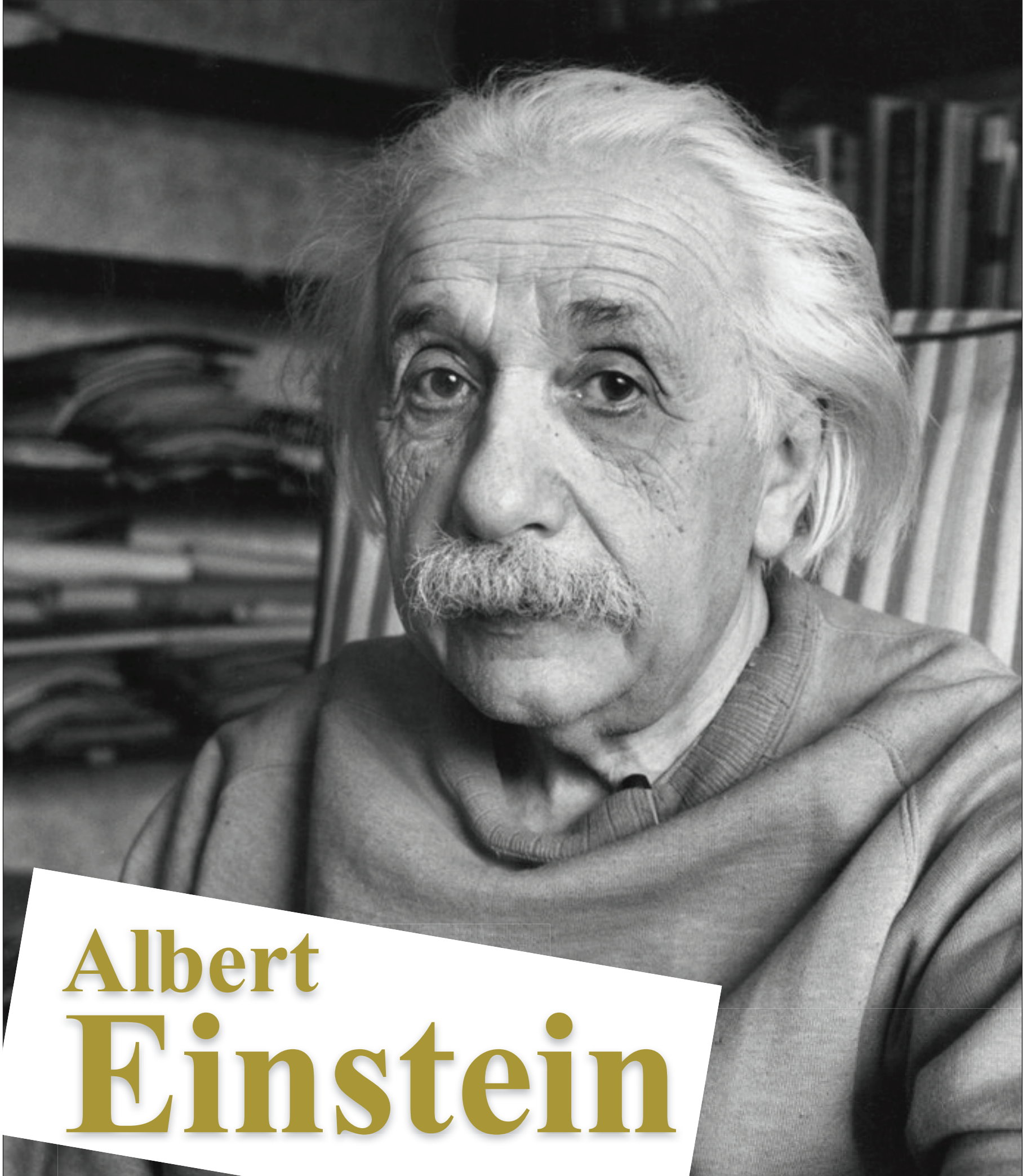


رئيس مجلس الإدارة رئيس التحرير
فخري كريم

ملحق ثقافي أسبوعي يصدر عن جريدة المدى

منارات
manarat

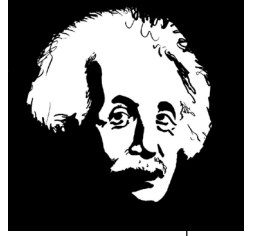
العدد (2402) السنة التاسعة - الأربعاء (22) شباط 2012



Albert
Einstein

سيرة موجزة للعالم ألبرت أينشتاين

ترجمة عبد الخالق علي



في اوائل القرن العشرين ظهر على السطح العديد من كبار العلماء، الا ان العالم الوحيد الذي يخطر على بال كل انسان هو البرت اينشتاين - ذلك العالم الذي يفوق التصديق. قد يعرف البعض اينشتاين من خلال انجازاته العلمية المذهلة، لكن لا احد يعرف الكثير عن حياته.

ولد البرت اينشتاين في اولم - المانيا في اليوم الرابع عشر من آذار 1879. بدأ طفولته تلميذاً في ميونيخ حيث يقال انه كان بطيء التعلم، و يعود السبب في ذلك الى انه لم يكن مولعا بمدرسته الجديدة لذلك تم طرده منها بسبب كراهيته للدروس. بعد ذلك انتقل اينشتاين الى سويسرا حيث واصل تعليمه و تم قبوله في معهد التكنولوجيا الاتحادي. هنا بدأ يلتفت الى دروسه بالاضافة الى انه راح يتدرب ليصبح معلما لمادتي الفيزياء والرياضيات. في عام 1901، و هو العام الذي حصل فيه على شهادة الدبلوم، اكتسب الجنسية السويسرية، و بما انه لم يتمكن من العثور على وظيفة تدريسية فقد وافق على العمل بصفة مساعد فني في مكتب البراءات السويسرية. و رغم ان عمله ليس له صلة وثيقة بالفيزياء، الا انه سمح له بانهاء بحثه و نشر افكاره في صحف متخصصة.

في عام 1903 تزوج اينشتاين من مليفا ماريك التي ولدت له فيما بعد هانز و ادوارد. بعد ذلك نشر خمسة بحوث منفصلة في صحيفة (تحليل الفيزياء). هذه البحوث ساعدته في الحصول على شهادة اولية من جامعة زيوريخ بالاضافة الى انها ساعدت في تطوير الفيزياء المعاصرة مما اكسبه شهرة جديدة. كان عام 1905 من اعظم اعوام حياته و الذي اطلق عليه "عام المعجزات".

كان اينشتاين معروفاً بنظرية "النسبية" الخاصة التي تناولت الحركة و سرعة الضوء فضلاً عن معادلة (الطاقة = الكتلة مضروبة في مربع سرعة الضوء). بعد مرور سنتين كان اينشتاين يعمل مدرسا في عدة مناطق متفرقة حتى استقر به المقام في المانيا ليصبح مديرا للبحوث في معهد القيصرو وبلهيلم للفيزياء. في 1916 نشر اينشتاين نظرية "النسبية" العامة التي جاءت كثمرة لعشر سنوات من العمل مما احدث ثورة في علم الفيزياء.

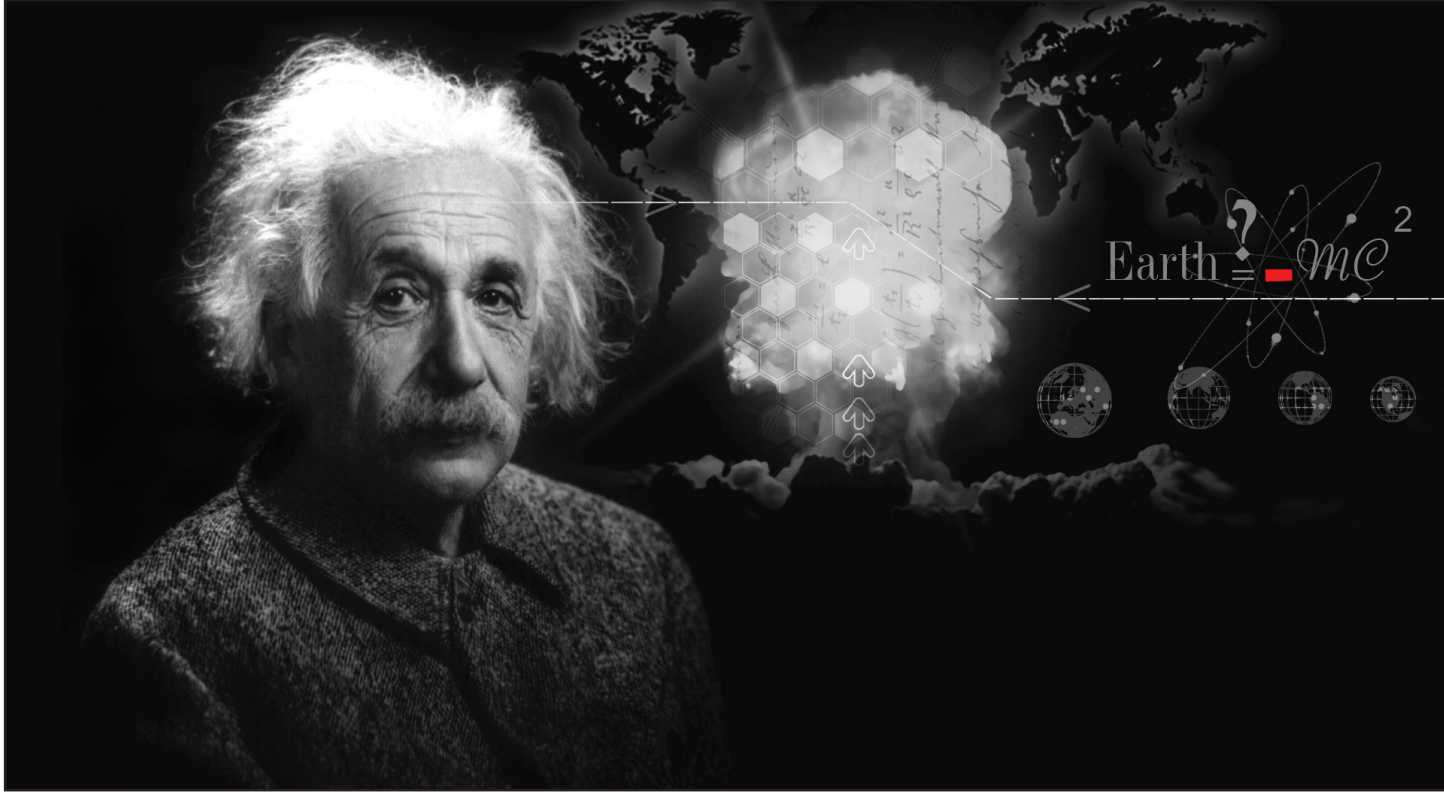
بعد نهاية الحرب، تطلق اينشتاين من زوجته مليفا بسبب تقدمه في مهنته، و في نفس تلك السنة تزوج من ابنة عمه ايلسا لويينثال. في عام 1922 استلم اينشتاين جائزة نوبل لعبقريته في علم الفيزياء. فيما بعد و خلال حياته سافر الى اميركا، لكن في نفس ذلك الوقت استلم الحزب النازي السلطة في المانيا فلم يعد باستطاعته العودة اليها.

في بداية الحرب العالمية الثانية، كتب اينشتاين الى الرئيس حول القنبلة الذرية و التمس منه عدم استخدامها. و رغم ان اينشتاين لم يشارك في صنع القنبلة الذرية، الا ان فكرتها تم استنباطها من معادلته الشهيرة. بعد نهاية الحرب، بدأ اينشتاين بتكريس حياته لحفظ السلام حيث كتب العديد من المقالات و الخطب التي تدعو الى حكومة عالمية. في اواخر حياته وصل اينشتاين الى ذروة المعايير الاسطورية للشهرة حيث عرفه كل انسان في العالم.

لقد واصل اينشتاين دراسة العلوم حتى يوم وفاته في 18 نيسان 1955.



أسئلة عن إيمان أينشتاين



كان لألبرت أينشتاين قول مشهور، "الله مخادع لكنه غير حقود." و"الله لا يلعب الترد." وعندما سئل عن دافعه لممارسة الفيزياء، رد أينشتاين: "أريد أن أعرف كيف خلق الله العالم. لست مهتماً بهذه الظاهرة أو تلك، في طيف هذا العنصر أو ذلك. أريد أن أعرف أفكار (ه)، أما الباقي فتفاصيل." في الأسابيع الأخيرة من حياته، عندما علم أينشتاين بموت صديقه الفيزيائي القديم ميشيل بيسو، كتب لعائلة هذا الأخير: "لقد غادر هذا العالم الغريب قبلي بقليل. هذا لا يعني شيئاً. بالنسبة لنا نحن الفيزيائيين المؤمنين، فإن التمييز بين الماضي، الحاضر والمستقبل هو وهم عتيق."



ترجمة: فادي الطويل

في ١٠ حزيران/يونيو، لم يحصل وأنا التقيت بكاهن يسوعي في حياتي وأنا متعجب من هذه الجسارة في إخبار أكاذيب كهذه عني. من وجهة نظر كاهن يسوعي، فأنا، بالطبع، ولطالما كنت دائماً ملحداً. تبدو لي مناقشاتك المضادة صحيحة جداً وبالساد يمكن أن تصاغ بشكل أفضل. من المضلل دائماً استخدام مفاهيم تجسدية في التعامل مع أشياء خارج النطاق الإنساني - مقاربات صبيانية. علينا أن نعجب بتواضع والتناغم الجميل لبنية هذا العالم - بقدر ما نستطيع أن نستوعبه. وهذا هو كل ما في الأمر.

بعد أربعة أعوام، في ١٩٤٩، كتب رانر لأينشتاين ثانية، طالباً توضيحه: "بعض الناس قد يفسرون (رسالتك) على أنها تعني أنه بالنسبة لكاهن يسوعي، فإن أي شخص غير كاثوليكي هو ملحد، وأنت في الواقع يهودي أرثوذكسي، أو ربوبي، أو شيئاً آخر. هل تعني أن ترك المجال لتفسير كهذا، أو أنك ملحد من وجهة نظر معجمية، أي: شخص لا يؤمن بوجود الله، أو كينونة عليا؟". رد أينشتاين في ٢٨ أيلول/سبتمبر ١٩٤٩: قلت بشكل متكرر أنه في رأيي فإن فكرة إله ذاتي هي فكرة صبيانية. يمكن أن تسميني لأندريا، لكنني لا أتقاسم الروح القوية للملحد المحترف الذي يعود حماسه إلى الفعل المؤلم للتحضر من قيود الأدلجة الدينية المتلقاة في الشباب. إنني أفضل موقف التواضع في مواجهة ضعف فهمننا الثقافي للطبيعة ولوجودنا. وهو المطلوب إنجابه.

عن مجلة: BIG QUESTIONS

مايكل شريمير هو ناشر مجلة Skeptic، وصاحب عمود شهري في مجلة Scientifc American واستاذ مساعد في جامعة كليرمونت. من كتبه: "علم الخير والشر" و "عقل السوق".

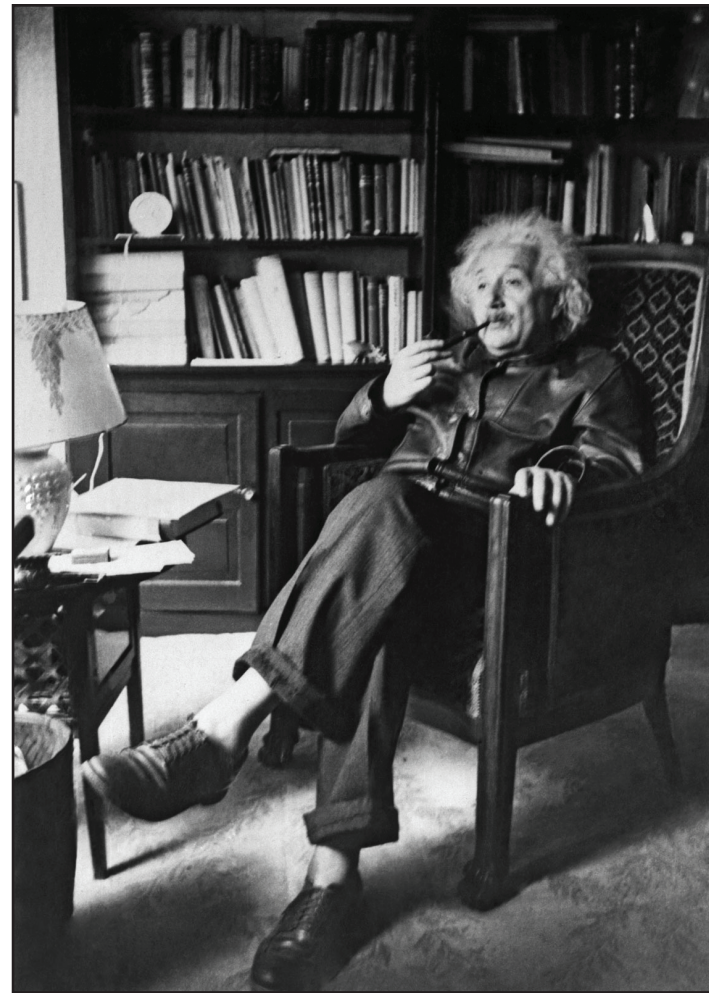
أعداها والتر إزاكسون عام ٢٠٠٧ بعنوان: أينشتاين: حياته وكونه. في عدد من مجلة Skeptic (العدد ٢/ المجلد ٥/ عام ١٩٩٧)، نشر مايكل غيلمور، أحد المحررين المساهمين، مقالاً عن إيمان أينشتاين معتمداً على سلسلة من الرسائل التي حصل عليها من ضابط بحرية قديم من الحرب العالمية الثانية اسمه غاي ه. رانر، الذي ترأس مع أينشتاين حول مسألة الله. أعدنا نشر تلك الرسائل بأكملها للمرة الأولى. في الرسالة الأولى، المؤرخة من ١٤ حزيران/يونيو ١٩٤٥، المرسله من السفينة USS Bougainville في المحيط الهادي، يستعيد رانر محادثة قام بها على السفينة مع ضابط كاثوليكي ذي تعليم يسوعي ادعى أن أينشتاين قد تحول من الإلحاد إلى الإيمان بعد أن واجه كاهن يسوعي بثلاث مقدمات منطقية لا تقبل الجدل: "يتطلب التصميم مصمماً، الكون هو تصميم، وبالتالي فلا بد من وجود مصمم".

لم يواجه رانر الضابط الكاثوليكي بما كان قد قدمه علم الفلك ونظرية التطور من شرح كاف لأكثر التصاميم وضوحاً في العالم، "لكن حتى لو كان هناك مصمم، فإن هذا سيعطي فكرة معيد للترتيب، وليس خالقاً، وأيضاً بافتراض مصمم، فإنك تعود من حيث بدأت بكونك مجبراً على الإقرار بمصمم للمصمم وهكذا... الخ. مثل تصور الأرض مستقرّة على ظهر فيل - الفيل يقف على سلحفاة عملاقة، سلحفاة على سلحفاة، الخ."

كان أينشتاين في هذه المرحلة من حياته مشهوراً عالمياً وكان بشكل روتيني يستقبل مئات مثل هذه الرسائل، الكثير منها من طلاب وعلماء بارزين، لذلك بالنسبة له، كانت مسألة مكاتبة ضابط صغير على متن سفينة في عرض المحيط الهادي تكشف كم قد أزعجت هذه القصة. رد أينشتاين في ٢ تموز/يوليو ١٩٤٥: "استلمت رسالتك

ذلك في اثنتين وثلاثين كلمة: "أؤمن بإله اسبينوزا، الذي يكشف نفسه في التناغم القانوني في كل ما هو موجود، وليس بإله يشغل نفسه بقدر وأفعال البشر." (هذه الاقتباسات موثقة في السيرة الذاتية التي

القوة المسببة العليا، المكتشفة في الكون الغامض، تشكل فكري عن الله." جاء التعبير الأكثر شهرة عن الله لأينشتاين في برقية، طلب منه فيها أن يجيب على السؤال في خمسين كلمة أو أقل. فعل



في مكتبه

ماذا كان أينشتاين يعني بقول "الله" ولعب النرد أو "نحن الفيزيائيين المؤمنين؟ هل كان يتكلم حرفياً أم مجازياً؟ هل كان يعني الإيمان بأنماط الفيزياء النظرية التي لا تميز بين الماضي والحاضر والمستقبل؟ هل كان يعني الإيمان بقوة ما مجهولة تتواجد فوق هذه القيود الزمنية؟ هل كان مهذباً ويقوم فقط بتعزية عائلة بيسو؟ هذا هو لغز أشهر عالم في التاريخ الذي جعلت شهرته هذه كل ما قاله أو كتبه يتعرض للتحليل والتدقيق فيما يعنيه ويستدعيه، وبالتالي، فمن السهل انتزاع أقوال كهذه من سياقها ووضعها في أي اتجاه يرغب به المرء.

عندما أصبح في الخمسين من عمره، ألقى أينشتاين بمقابلة سئل فيها بشكل مباشر، هل تؤمن بالله؟ "أنا لست ملحداً"، المشكلة هنا كبيرة جداً على عقولنا المحدودة. إننا في موقف طفل صغير يواجه مكتبة ضخمة مليئة بالكتب بالعديد من اللغات. يعرف الطفل أن أحداً - ولا يد - قد قام بكتابة تلك الكتب. إنه لا يعرف كيف. إنه لا يعرف اللغات التي كتبت بها. يشتهي الطفل بشكل ما بنظام غامض في ترتيب هذه الكتب لكنه لا يعرف ما هو. هذا، كما يبدو لي، هو موقف أكثر الكائنات البشرية حتى تجاه الله. نرى الكون مرتباً بشكل رائع ونطيع قوانين محددة لكننا لا نكاد نفهم هذه القوانين.

يبدو هذا غالباً وكأن أينشتاين يعيد قوانين الكون إلى إله من نوع ما. لكن أي نوع من الآلهة؟ ألوهية ذاتية أم قوة مجهولة؟ كتب مصرفي من كولورادو إلى أينشتاين سائلاً إياه عن الله، رد أينشتاين: "لا أستطيع أن أتصور إلهاً ذاتياً يؤثر بشكل مباشر على أفعال الأفراد أو أن يحاسب مخلوقات من صنعه هو. إن ديني تتضمن إعجاباً متواضعاً بالروح السامية اللامحدودة التي تكشف نفسها بالقليل الذي نستطيع استيعابه حول العالم الذي يمكن معرفته. ذلك الإيمان الشعوري العميق بحضور



مع زوجته الثانية



مع زوجته الاولى
ميليفا ماريك

تأليف: دانييل كيظليس
ترجمة: المدى
عن الملحق الادبي
لصحيفة Times

ألبرت أينشتاين..

الأنسان

وعالم النسبية الشهير

كانون الثاني 1919 الى نيسان 1920 وتُظهر أينشتاين في اعقاب الحرب العالمية الاولى، حين اصبح فجأة شخصية عالمية. وقد تحققت الشهرة لأينشتاين من خلال تأكيد نظريته العامة عن النسبية، الذي كان قد استند إليه في العمل بنظريته العامة هذه في عام 1907 وقد نبذت النظرية الخاصة للنسبية افتراض الفيزياء النيوتنية بأن هناك يوجد هيكل frame مطلق لاسناد reference يمكن ان تقاس قبالته كل الحركة في الكون، وبعدم تفضيلها لاي هيكل فانها كانت تروي كما من الظواهر الواقعة في هيكل قاصر واحد سيظهر في تحرك ثان فيما يتعلق بالاول، وقد يكون الهيكلان مثلاً قطارين يسافران بسرعتين ثابتتين مختلفتين على سكتين متجاورتين، الذي جعل أينشتاين يبدأ العمل الذي ادى الى النظرية العامة هو التساؤل عما اذا كان بالامكان تطبيق مبدأ النسبية على الجاذبية الارضية، وقد ساعده في جهوده الى درجة كبيرة ظهور ان كتلة قاصرة (أي الكتلة التي تقاوم التغيير في حركتها)، وكتلة انجذابيتها (أي الكتلة التي تجذبها كتلة اخرى على بعد منها) متكافئتان وادى نفاذ البصيرة هذا باينشتاين الى فحص الظواهر الانجذابية في هيكل اسناد لم تكن قاصرة وانما كانت تتسارع فيما يتعلق احدها بالآخر. وقد كافح أينشتاين لسنتين عديدة من اجل صياغة نظرية نسبية للجاذبية حتى انجز في تشرين الاول 1915 (التحرر النهائي من البؤس) نظرية عامة للنسبية وجدها كاملة بشكل مثير، وقد جردت النظرية الفضاء او الحيز من وجوده الثلاثي الابعاد المستقل، مدركا انه كل متعدد رباعي الابعاد محدد بالزمن اضافة الى التمدد وهو مشكل بالكتلة داخله، ودهجت النظرية قوانين نيوتن كحالات خاصة في كل هيكل الاسناد، واوضحت خصوصية في الحركة المدارية لكوكب عطارد كانت قد حيرت طويلا علماء الفلك، وتنبأت بأن مسار ضوء النجوم سينحني، وسيتغير تردد الاطيف الشمس، وكما كتب لصديق، فان النظرية ذات جمال لا يقارن.

وانجب طفلا خارج نطاق الزوجية من ميليفا ماريك، وهي زميلة فيزيائية لم تكن يهودية، وبعد ذلك، في عام 1903 تزوجها برغم الرفض القوي من والديه، وقد ذكر اولر، الذي كان يعيش في طابق تحت أينشتاين وميليفا، انها كانا يعيشان كاسرة بوهيمية.. وكان أينشتاين لا يحب الالمان في براغ، (التي عمل فيها استاذاً) وذلك لمزجهم الغريب بين الخنوع والتنفج (أي التكبر على من يعتبرونه ادنى منهم) ولم يستطع ان يحتفل بالعمل الورقي البيروقراطي. وفي عام 1914 فر عائداً الى زوريخ، وعمل استاذاً في البوليتكنيك. وفي عام 1914 وصل الى نرود الفيزياء في العالم الناطق بالالمانية، ليصبح استاذاً في جامعة برلين، ومديراً المعهد كيسر ويلهيلم للفيزياء، وعضواً في الاكاديمية البورسية للعلوم. ويتكشف الكثير مما يتعلق بالجوانب العلمية والسياسية والشخصية من حياة أينشتاين في رسائله، وهي كتلة متنامية مما أصبح من الممكن الوصول اليه في (اوراق البرت أينشتاين المجموعة). التي حررتها يانا كوموس بو خوالد وآخرون، وتعتبر سلسلة موثوقة من المجلدات التي تضم كتاباته، ومراسلاته، التي بدأت في الصدور عام 1987، بالالمانية، والانكليزية، وتظهر هذه الوثائق أينشتاين الانسان والعالم، وترسم خارطة للدائرة المتسعة من تأثيره، وقد تطلب الامر مجلداً فقط لتقديم مراسلاته بين عامي 1902-1914 بينما ملأت الرسائل من 1914-1918 مجلداً بحد ذاتها. وينتفخ آخر مجلد بالرسائل المكتوبة من

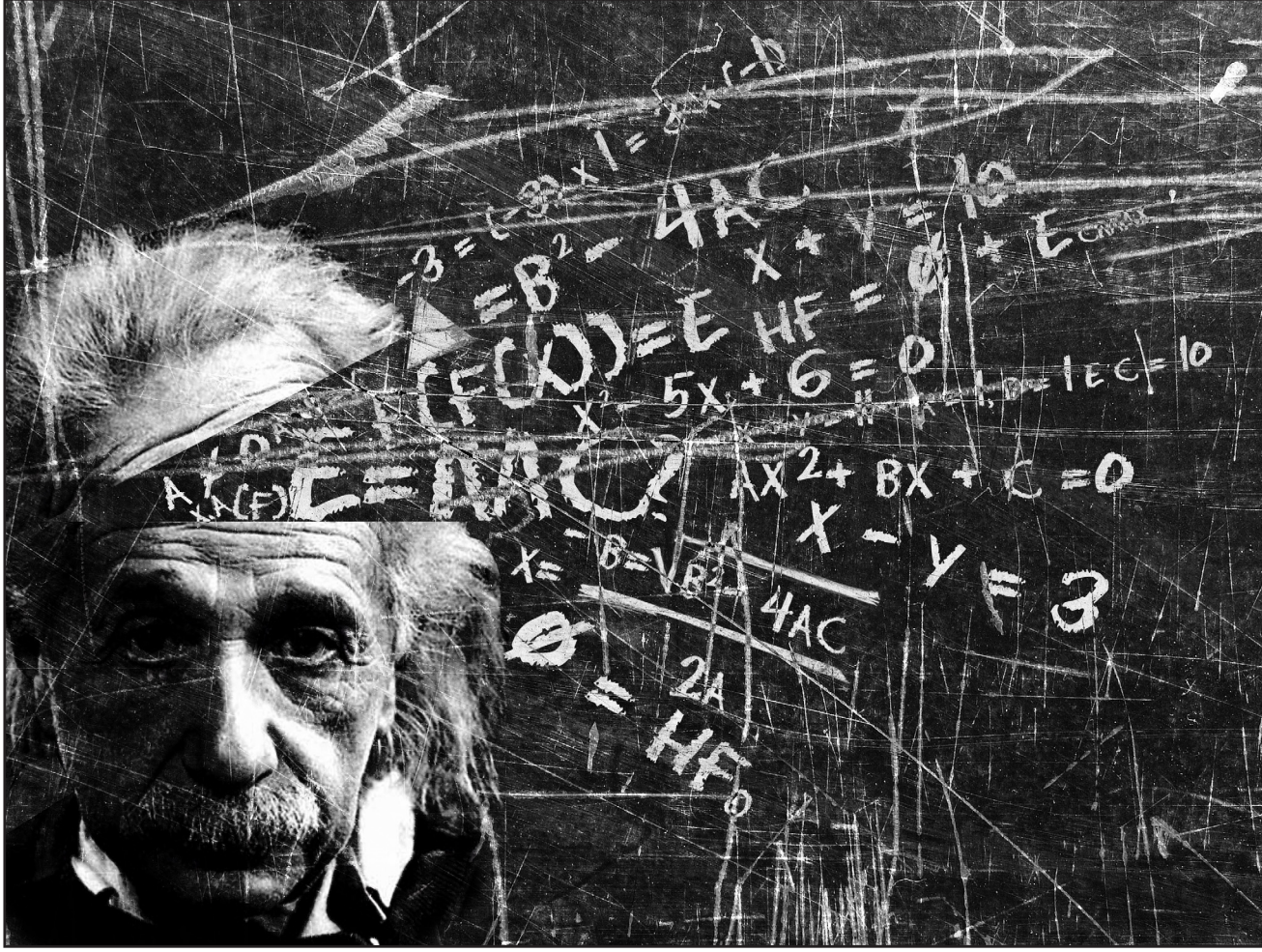
مباشرة من قبل قادة الفيزياء الاوروبية. وكان من بينهم ماكس بلانك، وهو بروفييسور في جامعة برلين ومخترع نظرية الكم، الذي قال في عام 1908 ان مبدأ النسبية خاصة مميزة للزمن، كان قد احدث (ثورة في صورة العالم لا تماثلها في العمق والامتداد سوى تلك التي أحدثها تقديم نظام العالم الكوبرنيكي). وقد سافر العديد من الفيزيائيين الكبار الى بيرن لمقابلة الثوري، فعند الاراء الفيزيائية التقليدية الذي كانت انجازاته مخيرة للدهشة، مثل عمله كاتبا في مكتب براءات الاختراع وذكر احد زائريه ان أينشتاين قام بتعريفه على قسمه الخاص بالفيزياء النظرية بالاشارة الى محتويات احد الأدرج في طاولته. وعلى كل حال فقد فكر ريغنر بان ابداعية أينشتاين يمكن ان تكون قد عززتها على وجه الضبط هامشيتنه، بعده عن التفكير القياسي بالفيزياء المعتمدة في المؤسسات وقد اكد المؤرخ بيتر غاليسون على نحو لامع ان أينشتاين كان متهيئاً للتفكير بشأن مشكلة تزامن الاحداث الى حد ما عن طريق تعرضه لطلبات اجازة براءات الاختراع التي تغطي طرقاً ووسائل من اجل تنسيق الساعات في مدن اوروبا وانظمة السكة الحديدية، ومهما كانت الحال، فقد ذكر فريدريك أولو، صديق لأينشتاين في زوريخ، انها لتبدو فضيحة ليس فقط هنا بل وفي المانيا ايضاً، ان يجلس رجل مثل ذاك في مكتب البراءات. وقد ترافقت مع تمردية أينشتاين في الفيزياء الى درجة ما لا تقليديته في الحياة، فقد كان ابناً لرجل اعمال يهودي مستقيم

وقد جرى الاحتفاء بمئوية معجزة أينشتاين من خلال وفرة من المؤتمرات على امتداد العالم، وظهور عدد من الكتب لاكمال ما توفر من الادب المتعلق باينشتاين والذي يتضمن سيرة حياة شعبية ممتازة، بقلم البريخت فولسينغ، وسيرة علمية موثوقة بقلم ابراهام بيس. وفي كتاب (في أينشتاين 1905: ميعاد العظمة). يقدم جون س. ريغنر رواية صافية لثوران الابداعية المدهش لدى أينشتاين مبينا السياق والتأثير العلميين، اللذين يتضمنان في حالة نظرية النسبية، اعادة تنظيم الحيز والزمن وتكافؤ الكتلة والطاقة. وقد لوحظت ابحاث أينشتاين لعام 1905

كان البرت أينشتاين في السادسة والعشرين من عمره، ويعمل فاحصاً في مكتب براءات الاختراع السويسري في بيرن، عندما نشر، في عام 1905، ثلاثة بحوث علمية استثنائية، وكان احدها هو بشأن النظرية الذرية المتنامية للمادة، يعرض لواقع الذرات والجزئيات وكان الاخر ان احدهما يطور نظرية من نظريات الكم الخاصة بالضوء، والاخر يقترح النظرية الخاصة عن النسبية، يساهمان بشكل حاسم في الثورة في الفيزياء التي ميزت القرن العشرين.



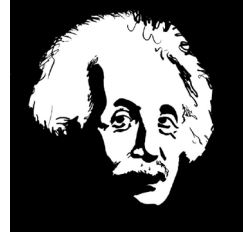
مع مجموعة من الاطفال اثناء الاحتفال بعيد ميلاده السبعين



بنيان أينشتاين؟

نشر هارولد أسيدن في بداية عام الاحتفال بمئوية أينشتاين، في ٢٠٠٥، مقدمة تحت عنوان «فيزياء بلا أينشتاين: مراجعة بعد مئة عام»، ذكر فيها لماذا لا تستحق نظرية أينشتاين حول النسبية كل تلك الضجة التي طبقت لها، وكيف انها أعاق العمل نحو فهم أفضل للكون، وللجاذبية. وجاء فيها أيضاً أن لمن المحزن أن يكون نقد نظرية أينشتاين موضوعاً غير مرحب فيه في ٢٠٠٥، لأن أينشتاين اعتبر بطلاً ينبغي تمجيده حتى الآن بعدما أخذ عدد الطلبة المعجبين به بالتناقص.

علي الشوك



التفسير. وهذا دعا الكثير من العلماء الى اعتماد نسبية لورنتس بدلاً من نسبية أينشتاين. وعلى أية حال، كانت نظرية النسبية في بادئ أمرها تدعى نظرية لورنتس - أينشتاين. وهناك طعون أيضاً في نظرية النسبية العامة لأينشتاين (نشرت في ١٩١٦)، حول تفسيرها الهندسي للجاذبية، في زعمها أن الجاذبية تتسبب من انحناء الفضاء والزمن. هنا يشبه الفضاء - الزمن في نسبية أينشتاين العامة بمشع ذي بُعدين، وأن وجود جرم كبير، كالشمس، في الفضاء - الزمن سيسبب انحناء أو انبعاجاً في الفضاء - الزمن، وهذا يسبب انجذاب أجرام أخرى أصغر، للأرض، تجاه الشمس الجالسة في فجوة الفضاء. إن هذا يعني اعتبار الفضاء شيئاً ملموساً أو صلباً، كالمشع. لكن الفضاء فراغ بحت لا يمكن أن ينحني أو ينبعج. إن انبعاجه يصعب تصوره أو فهمه. وهكذا نلاحظ ان الجاذبية في ضوء التفسير الهندسي لنظرية النسبية العامة ليست «قوة»، وليست قادرة على البث، لأن الجسم المجذب يتبع مساراً منحنيًا في الفضاء - الزمن من دون وجود قوة تفعل فعلها. وهذا يتعارض مع مبدأ العلة والمعلول. لأجل هذا يطالب عدد متزايد من علماء الفيزياء بإعادة النظر في نظريتي النسبية لأينشتاين.

١٨٢٥ حدًا أدنى لسرعة الجاذبية، هو مئة مليون مرة ضعف سرعة الضوء، وذلك لتلافي الاضطرابات المتوقع حدوثها في حركة القمر لو كانت سرعة الجاذبية أبداً من ذلك. ويبدو أنه كان أقرب الى السرعة التي يقترحها بعض العلماء اليوم (فان فلاندرن مثلاً)، وهي عشرون بلون مرة ضعف سرعة الضوء. إن هذه السرعة هائلة جداً، لكنها ليست أنية، أو فورية، أو لا نهائية. ولو كانت أنية لأصبح مفعولها أقرب الى السحر، فهل تأتي هذه الحقيقة متعاضدة مع نظرية النسبية الخاصة لأينشتاين، التي تؤكد أن سرعة الضوء (٣٠٠ ألف كلم في الثانية) هي أقصى سرعة في الكون؟ يقول توم فان فلاندرن: «الجواب نعم، ولا».

ويفضل فلاندرن القول إن نظرية أينشتاين كانت ناقصة وليست مجانية الصواب. إن عيب نظرية النسبية الخاصة لأينشتاين، التي تؤكد أن سرعة الضوء هي أقصى سرعة في الكون، تم تلافيه في نظرية النسبية الخاصة للعالم الهولندي لورنتس، التي نشرها في ١٩٠٤، أي قبل نظرية أينشتاين بعام.

وإن نسبية أينشتاين الخاصة لا تستطيع تقديم تفسير لسرعة الجاذبية التي تفوق سرعة الضوء (بكتير جداً، كما رأينا)، لكن نسبية لورنتس تستطيع تقديم هذا

الأرض ستكون «تحركت» مقدار ٨,٣ دقيقة (وهو وقت وصول الضوء من الشمس إلينا). وفي غضون ذلك لن يكون جذب الشمس للأرض في الخط نفسه المستقيم لجذب الأرض للشمس.

إن نتيجة عدم تطابق هاتين القوتين ستترتب عليها مضاعفة بعد الأرض عن الشمس في غضون ١٢٠٠ سنة. ومعروف أن هذا لا يحدث. إن ثبات مدارات الكواكب يؤكد لنا أن الجاذبية ينبغي أن تفعل مفعولها أسرع من الضوء بكثير. والإيمان بهذا التفسير جعل نيوتن يقر بأن قوة الجاذبية ينبغي أن تكون فورية. والمعطيات الفلكية تعزز ذلك. وفي السنوات الأخيرة أجريت تجارب تؤكد أن سرعة الجاذبية تفوق سرعة الضوء بكثير. يقول توم بيثل: «قد يبدو مستغرباً أن شيئاً أساسياً بالنسبة الى فهمنا للفيزياء يمكن أن يبقى موضع نقاش».

ويقول فان فلاندرن: «إن أكثر الأسئلة المطروحة على بساط البحث ولا يزال موضع مناقشة هو: ما هي سرعة الجاذبية؟». والغريب أن هذا السؤال نادراً ما يطرح في صفوف الدراسة الجامعية، لأن معظم الأساتذة ومعظم الكتب المدرسية تتحاشى السؤال. إنهم يعلمون أنها سريعة جداً، لكنهم لقنوا أيضاً بالأجمل أي شيء يتجاوز حدود سرعة أينشتاين (أي سرعة الضوء).

لكن العالم الفرنسي لايبلاس أعطى عام

كاتب هذا المقال، الذي أشار إليه توم بيثل، هو الفيزيائي والفلكي الأمريكي اللامع توم فان فلاندرن. لا شك في أن مقاله هذا كان صدمة أو اختراقاً للعرف السائد في دنيا الفضاء. فمئذ سنين، كان معظم محوري المجالات الفيزيائية السائدة يرفضون بصورة أوتوماتيكية أي مقال يطعن في نظرية النسبية الخاصة (لأينشتاين).

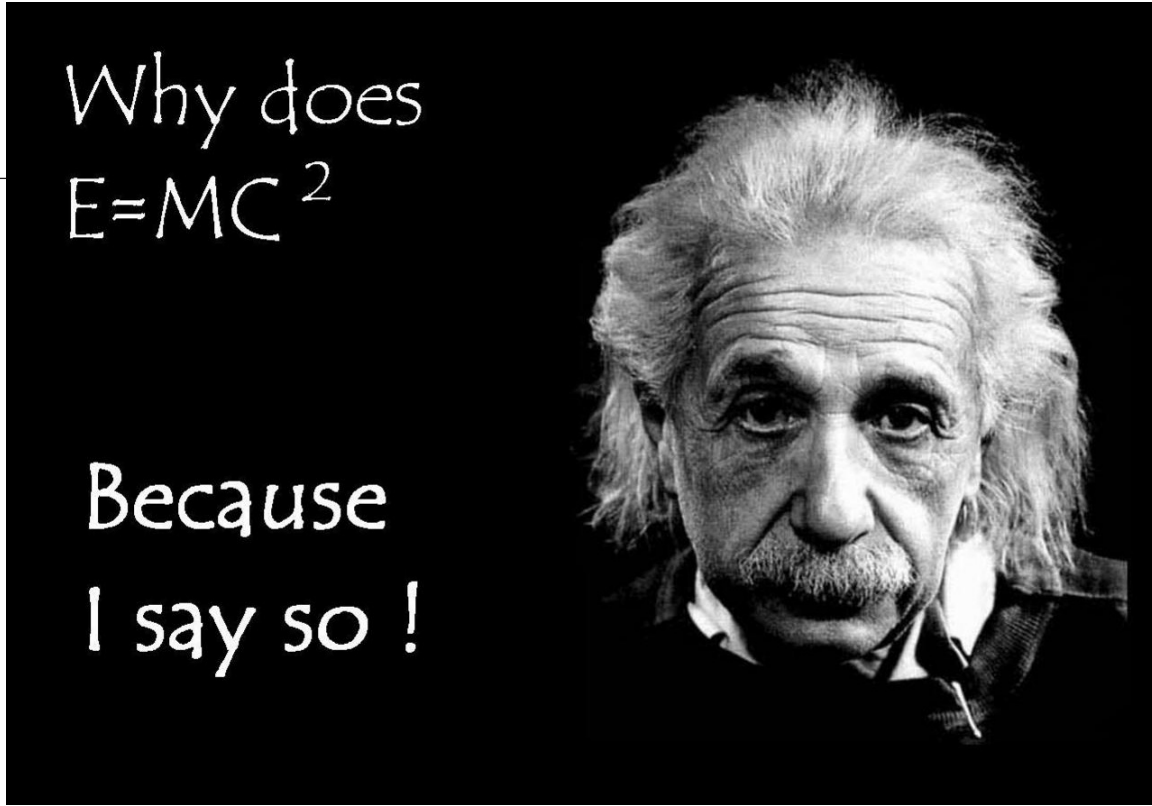
لكن الانترنت قضت على احتكار النشر، وشجعت بعض المجالات العلمية على أن تفتح صدرها لبعض الآراء المعارضة و«المنشقة». فصار محبو الحقيقة العلمية يجدون ضالته في الانترنت، لأن المجالات العلمية الرسمية لا تشفي غليلهم في طرح وجهات النظر المخالفة. تزعم الفيزياء الحديثة أن أينشتاين صحح مفهوم نيوتن عن الجاذبية. نيوتن قال إن سرعة الجاذبية فورية، أما أينشتاين فقد تبني نظرية غيرير القائلة إن سرعة الجاذبية تساوي سرعة الضوء (من دون أن يعترف بأسبقية غيرير).

مع ذلك، لاحظنا أن سرعة الجاذبية تفوق سرعة الضوء بكثير، وهو أقرب الى تصور نيوتن. فهل ينبغي الاعتذار الى نيوتن؟ أما لماذا يجب أن تفوق سرعة الجاذبية سرعة الضوء، فذلك وفق المنطق الآتي: إذا كانت سرعة الجاذبية مثل سرعة الضوء، فلا بد من أن يكون هناك تأخر ملموس في فعلها. ففي وقت وصول «جذب» الشمس إلينا، فإن

ثم إن نظرية أينشتاين لم تعد موضوعاً يمكن أن يستأثر باهتمام الطلبة الطموحين، إذا أخذنا في الاعتبار أن مئة عام مرت عليها. من الأركان الأساسية لنظرية النسبية الخاصة لأينشتاين، التي ظهرت في العام ١٩٠٥، أن سرعة الضوء ثابتة وأنها أقصى سرعة في الكون. لكن هذه الحقيقة بقيت موضع تساؤل لدى البعض من العلماء، ما قولنا، مثلاً، في السرعة التي تنتقل فيها الجاذبية؟ شيء مذهل، لكنه لا يكاد يثير الانتباه. فمئذ نيوتن كان يقال إن مفعول الجاذبية فوري، أو أني.

فماذا يعني هذا؟ ألا يعني أن هناك سرعة تفوق سرعة الضوء بكثير؟ يقول توم بيثل: «إن أحداً لم يُعر هذا الموضوع اهتماماً حتى الآن، باستثناء مجلة علمية محترمة جداً نشرت مقالاً ستنتسف خلاصته، إذا تم قبولها على النطاق العام، أسس الفيزياء الحديثة، ونظرية أينشتاين عن النسبية على وجه الخصوص. يذهب هذا المقال الذي نشر في ١٩٩٨، الى أن السرعة التي يتم فيها مفعول الجاذبية ينبغي أن تكون عشرين بلون مرة ضعف سرعة الضوء على الأقل. إن هذا سيناقض نظرية النسبية الخاصة القائلة إن ليس هناك شيء أسرع من الضوء».

وهذا الزعم عن المنزلة الخاصة لسرعة الضوء كان قد أصبح من الأشياء المسلم بها بين المتعلمين في القرن العشرين. كان



تأمل في أسئلة لا تنتهي عن أينشتاين والزمن والضوء والطاقة

أحمد شعلان

في مطلع الألفية الثالثة، أجرت مجلة «تايم» استطلاعاً عن الأكثر تأثيراً في الألفية الثانية. وجاءت النتيجة في عدد حمل غلافه صورة عالم الفيزياء الشهير ألبرت أينشتاين، صاحب نظرية النسبية. وبعدها، وصلت إلى المجلة أكثر من رسالة اعترضت على هذا الاختيار، ليس لأن أينشتاين لا يستحق تكريماً عالياً، بل لأن الاستفتاء بدأ للكثيرين وكأنه أسير العقود الأخيرة من الألفية الثانية، التي تمددت فيها صورة أينشتاين بقوة. وبعدها، أصدرت المجلة ملفاً مطوّلاً عن أينشتاين، تضمّن الانتقادات العلمية الكثيرة التي وُجّهت إلى نظرية النسبية، والنقاش المعروف عن حصرية ابتكار أينشتاين لهذه النظرية، والدور الذي يعتقد بأن زوجته أدته في صوغ المعادلات الرياضية للنسبية وغيرها.

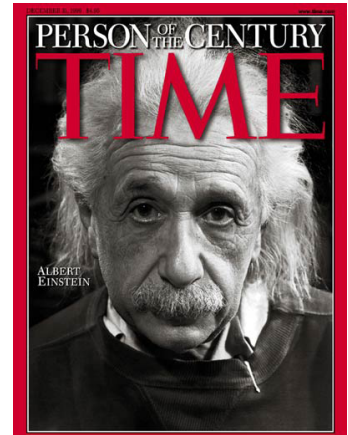
ولعل ما فعلته «تايم» جزء من الهالة الضخمة المحيطة بأحد أعم علماء الفيزياء تاريخياً. والمجلة أشارت إلى الجوانب المتعددة لشخصيته. إنه أينشتاين، عالم الفيزياء والرياضيات، اليهودي الأصل، الألماني المنشأ، النمساوي الهوي، الأميركي المستقر، العازف الفاضل على الكمان، المؤمن بالنظرية الكمومية والساحر منها... والقائمة طويلة. وبقدر ما حظي أينشتاين بالشهرة، دارت حوله شكوك وأطلقت عليه، كالكثيرين من عظماء البشر، سهام النقد التي طاولت شخصيته وأخلاقه ومواقفه في السياسة والدين والفلسفة، وإنجازاته العلمية، وطريقة صعوده السلم الاجتماعي وغيرها. ولعل أفضل من لخص هذا الأمر هو عالم الرياضيات البريطاني ستيفن هوكينغ، مؤلف كتاب «موجز لتاريخ الزمان»، الذي بلغ إعجابه بإينشتاين حد القول ان النسبية ستبقى بدوام الكون. ومع ذلك أقر هوكينغ، الذي وضع نظرية علمية عن الثقوب السوداء، بأنه لا يمر أسبوع من دون أن تصله رسالة أو أكثر تتنقد النظرية النسبية وإينشتاين!

في مهب الإنترنت

حين يُلقم إسم أينشتاين محرك البحث «غوغل»، تجد آلاف المواقع وآلاف المقالات التي تتناول الرجل، إن في عرض مساهماته العلمية في شكل أكاديمي، أو بنقدها ورفضها، أو بالتساؤل حول صدقية الرجل

والإضاءة على الجهات الداعمة التي رفعتها إلى مرتبة العلماء الأوائل وكتلته ملكاً على الثورة العلمية التي تصاعدت في القرن العشرين. ومعلوم أن أينشتاين نال شهادة الدكتوراه في فيزياء الذرات في ألمانيا عام ١٩٠٦، بعد سنة من صوغه نظرية النسبية الخاصة، التي جاءت بعد أعمال عالم الفيزياء الفرنسي هنري بوانكاريه (١٨٥٤ - ١٩٢٣) الذي صاغ معادلات مهمة عن نظرية وضعها الهولندي هنريك أنتون لورنتس (١٨٥٣ - ١٩٢٨) التي يكاد يجمع العلماء على القول انها أساس نظرية النسبية الخاصة. وفي عام ١٩١٥، وضع أينشتاين معادلات لنظريته عن النسبية العامة، ما زالت موضع نقاش علمي حتى الآن. وانجذب أينشتاين إلى نظريات الميكانيكا الكمومية التي أطلقها العالم الألماني الشهير ماكس بلانك. وفي عام ١٩٢١، اشتغل أينشتاين على التفاعل الكهربائي - الضوئي، ارتكازاً على جهود علماء مثل هرتز وهيغنز ثم فريل وهولوتش وبلانك وغيرهم. وقد عرف أينشتاين أكثر ما عرف بالمعادلة الشهيرة التي تقول ان الطاقة تعادل الكتلة مضروبة بمربع السرعة $E=mc^2$ ، ما يعني أن الكتلة هي شكل مكثف للطاقة، وأن من الممكن تحويل الكتلة إلى طاقة كما يمكن تحويل الطاقة إلى كتلة. لكن هذه المعادلة الشهيرة كانت تجد جذورها في أعمال علماء آخرين أيضاً.

ومن المؤكد أن الرجل عرف في حياته نجاحات مميزة كثيرة وعلاقات متممة مع علماء زمانه، مثل ماكس بلانك وأرثر كونتون وإيرفنغ شروينغر ونيلز بور وورنر هايزنبرغ وغيرهم. وحاضر في مؤتمرات علمية وجامعات أوروبية كثيرة في ألمانيا وسويسرا وبلجيكا والنمسا. ونال جائزة نوبل في الفيزياء، إضافة إلى ميداليات كثيرة. في السياسة، كان أينشتاين من دعاة السلام الشامل، لكن هذا لم يمنعه من تشجيع الرئيس الأميركي فرانكلين روزفلت على إطلاق مشروع «مانهاتن» لتصنيع القنبلة الذرية. وأيد أينشتاين الحركات الصهيونية وإنشاء دولة إسرائيل، ولبنى دعوتها لافتتاح الجامعة العبرية في القدس. لكنه استنكر مذبحه دير ياسين التي ارتكبتها عصابة الأوغون ضد المدنيين الفلسطينيين عام ١٩٤٨، كما رفض عرضاً بأن يتولى الرئاسة في إسرائيل بعد وفاة حاييم وايزمان. في الدين كتب أينشتاين نصوصاً حول العلاقة بين العلم والدين. واعتبر نفسه مؤمناً بديانة كونية تابعة من التأمل في هيكلية الكون. عندما سأله الحاخام هربرت غولدشتاين عام ١٩٢٩: «هل تؤمن بالله؟»، أجاب بأنه يؤمن على طريقة الفيلسوف البرتغالي باروخ سبينوزا، بمعنى أنه الإيمان العقلاني المنطقي، وليس المبني على النصوص الدينية ومعطياتها. والمعلوم ان الكنيسة الكاثوليكية حضرت كتب سبينوزا،



نقده المرير لإينشتاين. وأنهم في مقال نشره على موقعه الإلكتروني، المدافعين عن إينشتاين بأنهم يتصرفون كمن يزور التاريخ، وأشار إلى أن إينشتاين كتب مقالا مطولا عن الدينامية الكهربائية للأجسام المتحركة والنسبية الخاصة، من دون أن يذكر في صفحاته اسم أي مرجع، برغم أن معظم الأفكار التي طرحها كانت ثمرة جهد لورنتس وبوانكاريه وغيرهما.

وأضاف اليه: «هذا هو إينشتاين. لم يكتشف نظريات جديدة، لكنه ببساطة نسب إلى نفسه نظريات متداولة. وخلق بعض المعارف والأفكار الموجودة ليفكر لنفسه دورا في النسبية الخاصة. كل هذا كان يحصل بمعرفة وموافقة تامة من داعميه، وخاصة في مجلة «أتلان بر فيزيك»... إن أشهر معادلة في كل الأزمنة: $E = mc^2$ نسبت لإينشتاين، لكن السير إسحاق نيوتن أسس مبدأها قبل أكثر من 200 سنة على تبنيتها من جانب إينشتاين. وكذلك تداولها عالم الفيزياء توفلر برستون عام 1875، وهنري بوانكاريه عام 1900، والفيزيائي الإيطالي أولنتو دي برنو عام 1904. وعلى

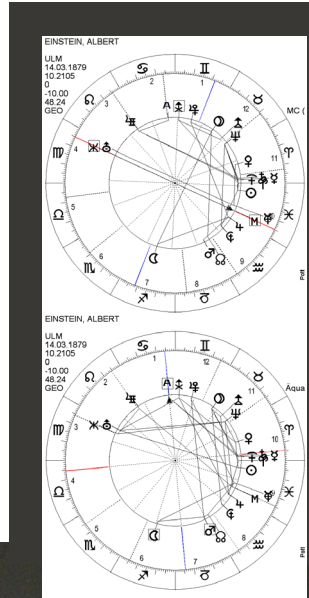
رغم تبنيتها لها، فإن إينشتاين لم يعرف كيف يستعملها وأين، ولذلك يستحيل أن تكون هذه المعادلة ثمرة لجهود إينشتاين وحده».

إلى أين تسير بنا تلك الانتقادات المتتالية لنظرية النسبية وصاحبها؟ هل الأمر يقتصر على العلم وتناقضاته وصراعاته ومساراته؟ هل يجيء علو الصوت في نقد إينشتاين ضمن مسار علمي متسق، بمعنى أن النقد المتواصل لنظرية راسخة يشكل مقدمة ضرورية لظهور نظرية تحل محلها؟ لعل الأحدث في مجال نقد إينشتاين يأتي حاضرا من أعمال علمية تزي إن الوقت، الذي اعتبره إينشتاين بعدا رابعا، ربما ليس عنصرا أساسيا في تفسير الكون بطريقة علمية، بمعنى أنه بعد يمكن الاستغناء عنه، ويحتاج هذا الأمر إلى بحث منفصل.

واضح في معادلاتنا، وإن لم تصدق فاتبعنا في تفاصيل تحليلاتنا وقوانيننا الرياضية البحتة».

وتورد الموسوعة البريطانية مقالا نقديا يرى أن نظرية النسبية فرضية غير قابلة للتحقق والاختبار على مستوى الكائنات البشرية والأجسام المتصلة بها، ما يعني أنها خارج اهتمام عالما المنظور والمعاش، أو أنها مجرد «شطحات» قذف بها إينشتاين في لحظة اختلاط فكري وتشوش كبير. ويسرد المقال غرائب وعجائب تؤدي إليها النسبية، لكنها غير قابلة للإثبات. ويضيف أن كثيرين من علماء الفيزياء البارزين لا يترددون في انتقاد نظرية النسبية، وإن بصوت غير جهير، على غرار ما ورد آنفا على لسان هوكينغ، مكتشف نظرية الثقوب السود.

وفي خريف 2009، توفي موريس ألييه، حاصل جائزة نوبل للاقتصاد للعام 1988، عن عمر ناهز 99 عاما. واشتهر ألييه كعالم في الفيزياء أيضا، بل جرى تداول اسمه كمرشح لنوبل في الفيزياء. وعرف عنه

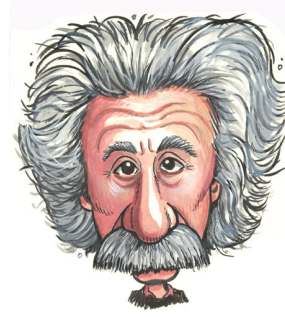


فرضية تقول انه كما للضوء طبيعتان، فإن للأجسام المادية كلها طبيعتين أيضا. وقد نال دي برويلي بعد ذلك جائزة نوبل للفيزياء عام 1929.

وفي سياق مماثل، لاحظ العالم «هرتز» في العام 1887 أن عملية التفريغ الكهربائي بين قطبين، تزداد قوة عند تسليط أشعة فوق بنفسجية على القطب السالب. وبعده، برهن عالم الفيزياء هولونوتس أن بعض المعادن التي لم يكن ممكنا إثارتها كهربائيا، مثل الزنك والروبيديوم والبوتاسيوم والصوديوم، استجابت للتفريغ الكهربائي أثناء تعريضها للأشعة فوق-البنفسجية. ويقول آخر، تراكمت أعمال كثيرة لعلماء بارزين عن مسألة «التفاعل الكهروضوئي» Photoelectric effect قبل اشتغال إينشتاين بها. ولم يكن على الأخير إلا استنطاق تجارب الآخرين ونظرياتهم، وتقديم شرح موسع عن تجاربهم، كي يقطف جائزة نوبل للفيزياء عام 1921.

تشكيك في النسبية الخاصة

«إذا سرت أسرع من الضوء، فستصل قبل أن تنطلق!» هذا ما تؤدي إليه المعادلات الرياضية لنظرية النسبية الخاصة. لذلك، حرمت هذه النظرية على أي شيء أن يمتلك سرعة تفوق سرعة الضوء. لكن، ليس هذا المأزق الوحيد. فحتى حين تنساب الأشياء بسرعة تقارب سرعة الضوء، فإن المعادلات الرياضية عينها تأخذك الى عالم مختلف، إذ تتقزم فيه الأحجام وتتكاسل فيه الساعات وتعطل الأعمار وفقا لسرعة السفر! هذا اللامنطق تقذفك به النسبية الخاصة وكأنها تقول: «لا بأس، هناك مأزق وتناقضات مع المنطق لأن على بني العلم التخلي عن المنطق القديم للفيزياء والعلوم. فكل ما في الكون نسبي، وليس هناك من حقيقة مطلقة ولا زمن مطلق ولا أبعاد محددة للأشياء... هذا



حين تنساب الأشياء بسرعة تقارب سرعة الضوء، فإن المعادلات الرياضية عينها تأخذك الى عالم مختلف، إذ تتقزم فيه الأحجام وتتكاسل فيه الساعات وتعطل الأعمار وفقا لسرعة السفر! هذا اللامنطق تقذفك به النسبية الخاصة وكأنها تقول: «لا بأس، هناك مأزق وتناقضات مع المنطق لأن على بني العلم التخلي عن المنطق القديم للفيزياء والعلوم. فكل ما في الكون نسبي، وليس هناك من حقيقة مطلقة ولا زمن مطلق ولا أبعاد محددة مطلقة للأشياء»

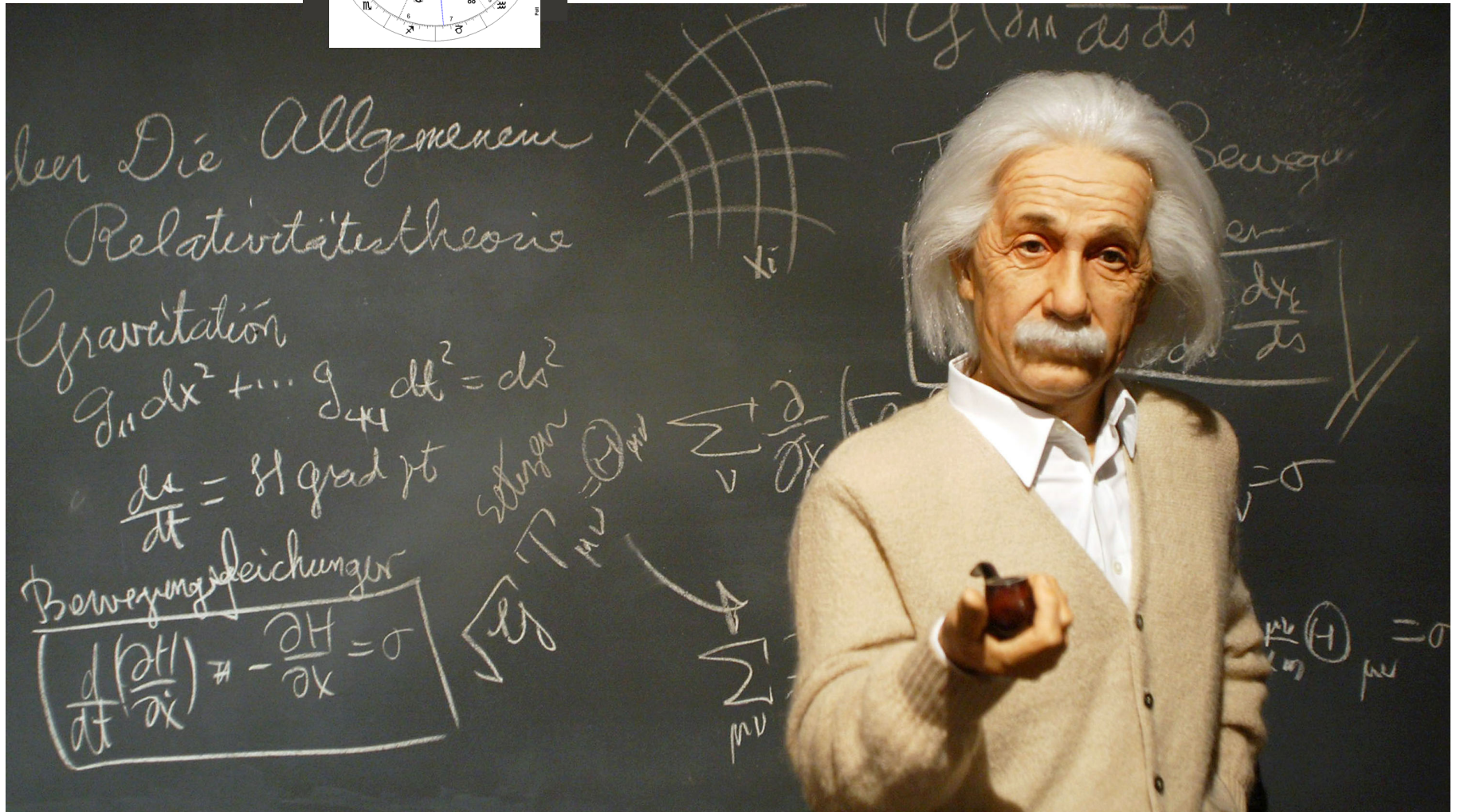
كما اعتبره حاخامات زمانه خارجاً عن الإيمان.

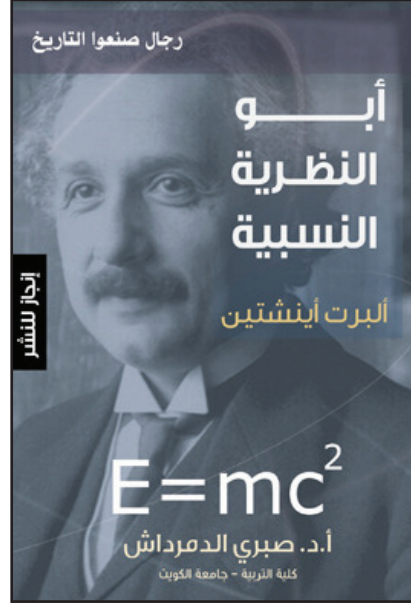
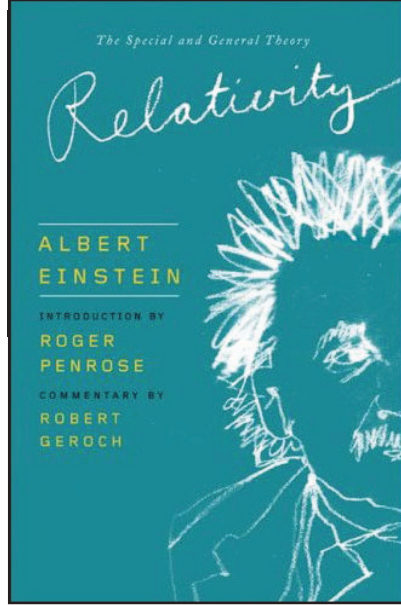
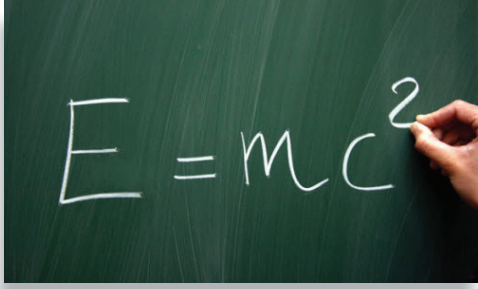
حتى نهاية القرن التاسع عشر، سادت قناعة لدى العلماء بأن الضوء يتألف من موجات متتالية. ولكنهم لم يستطيعوا شرح عملية تبادل الطاقة بين أشعة الضوء والذرات المعزولة، على رغم أن نظرية الموجات نجحت في شرح ظاهرة «التداخل الضوئي» Interference of light. وأثبتت الاختبارات أن اجتماع ضوءين متناغمين لهما التردد نفسه، في النقطة نفسها، يولد ظلاماً أو سطوعاً زائداً. وفي المقابل، لوحظ ان الضوء يؤثر في الإلكترونات مثلا. ودفع ذلك العالم ماكس بلانك إلى طرح نظريته عن الكمومية (كوانتوم Quantum).

ولاحظ بلانك أيضا أن عملية تبادل الطاقة بين الذرات وأجسام مثل الإلكترونات تجري على شكل نبضات متقطعة يؤدي احتسابها الى رسم خريطة لمستويات الطاقة في كل ذرة. وقد أدخلت هذه النظرية مصطلح «الكمومي» الى الفيزياء، ومنحت العالم

بلانك جائزة نوبل للفيزياء لعام 1918. واستنادا إلى إنجازات بلانك علمياً، دخل إينشتاين على خط الفيزياء الكمومية ليستنتج أن الأمر لا يقتصر على تبادل الطاقة بين الضوء والمادة عبر نبضات متدفقة مستقلة، بل إن الضوء نفسه والأشعة الكهرومغناطيسية عبارة عن حزم متقطعة من الطاقة، فكانها مسبحة مكونة من «حبوب الطاقة». وتسمى حبة الطاقة «فوتون» Photon. وهكذا، أصبحت للضوء طبيعتان، بمعنى أنه مكون من موجات، كما أنه مؤلف من حبات الطاقة «فوتونات». وانشغل الفيزيائيون طويلاً بإثبات هذا الافتراض.

فمثلاً، أجرى العالم آرثر كومبتون اختباراً على أشعة إكس، برهن فيه أن الضوء والكهرباء المغناطيسية، لها طبيعة مزدوجة. وبعده طرح عالم الفيزياء لويس دي برويلي





العلماء



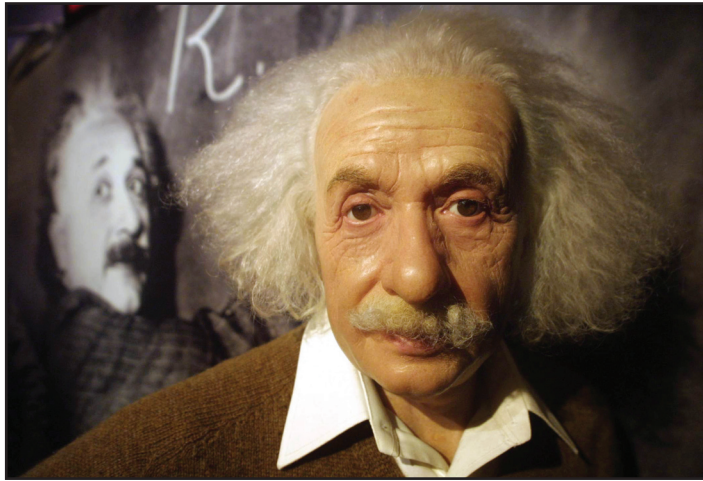
النظرية النسبية.. أينشتاين

أبدت الكتب قوة هائلة من أجل الخير ومن أجل الشر طوال التاريخ المسجل للجنس البشري.. في هذه الصفحات ستقدم مناقشة لعشرة كتب كان لها تأثير في التاريخ والاقتصاد والثقافة والعلوم من عصر النهضة إلى يومنا هذا إنها كتب بالغة القوة تقدمها في ملحق (أوراق) والكتب من اختيار الدكتور روبرت داوونز الرئيس السابق للمكتبة الوطنية الأمريكية يبين بوضوح ذلك النفوذ الواسع للكتاب، كتاب داوونز صدر في الخمسينيات من القرن الماضي اراد فيه المؤلف ان يقدم عرضاً شاملاً للكتب من عدة عصور تبين القوة الهائلة للكلمة المطبوعة واثراها في التقدم البشري.

والواقع ان الضوء هو العامل الوحيد الثابت وغير المتغير في الطبيعة كلها. وعلى عكس تعاليم نيوتن، أكثر أينشتاين انه ليس هناك شيء يسمى "حركة مطلقة" وان فكرة الحركة المطلقة لجسم في الفضاء عديمة المعنى.. فالحركة هي الحالة الطبيعية لجميع الأشياء، لا يوجد في أي مكان على سطح الأرض او في الكون شيء ما في حالة سكون تام أو سكون مطلق، فالحركة مستمرة في جميع أنحاء عالمنا غير الساكن، من الذرة المتناهية في الصغر، إلى الضخم مجرة سماوية، فمثلاً، تدور الأرض حول الشمس بسرعة ٢٠ ميل/ في الثانية، وفي عالم يتحرك فيه كل شيء، وليس به نقط ثابتة للمقارنة. لا توجد أية معايير ثابتة لمقارنة السرعات والطول والحجم والكتلة والزمن إلا عندما تقاس بحركاتها النسبية. اما الضوء وحده فهو غير النسبي، وسرعته ثابتة لا تتغير بغض النظر عن مصدره او موقع المبر، كما اثبتت تجربة ميتشلسون ومورلي.

ولا شك في ان اضعف افكار أينشتاين كلها فهمها واكثرها عدم قلب للمعتقدات الموروثة، هو نسبية الزمن. فيقرر أينشتاين ان الاحداث الحاصلة في اماكن مختلفة وفي لحظة واحدة قلبصر واحد، ليست حادثة في اللحظة نفسها لمبر آخر يتحرك نسبياً لاول. فمثلاً اذا حكم بأن حادثين وقعوا معا في وقت واحد لمبر على الأرض واخر في قطار او في طائرة، فالحقيقة انهما لم يقعوا في اللحظة نفسها. فالزمن لمركز المبر وسرعته وليس مطلقاً..

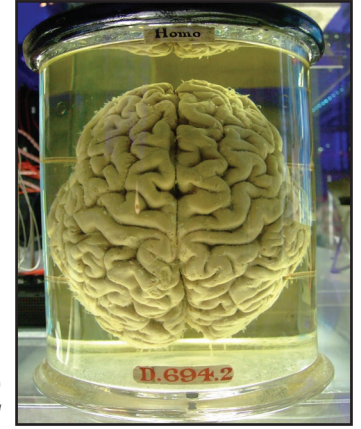
وبتطبيق هذه النظرية على الكون، فان حادثاً وقع على نجم بعيد، كانهجراً مثلاً، وشاهده احد سكان الأرض، فان ذلك الانفجار لم يحدث في الوقت نفسه الذي شوهد فيه على الأرض، بل على العكس برغم ان سرعة الضوء ١٨٦٠٠٠ ميل/ ثانية فان حدثاً وقع على نجم بعيد جداً، قد يكون حدث قبل وصول خبره إلى الأرض بسنوات. والنجم الذي يرى اليوم هو بلا شك النجم نفسه الذي رُؤى منذ زمن بعيد، مع انه ربما لم يعد له وجود في لحظة الرصد. اذا امكن ان نتصور انساناً يكتسب سرعة اعظم من سرعة الضوء، فبحسب نظرية النسبية يمكنه ان يسبق ماضيه ويتم مولده في المستقبل، لكل كوكب نظامه



التمثال الشمعي لاينشتاين في متحف مدام توسو

الحركة الامامية للأرض لا يمكن الاحساس بها ان لم يكن هناك اجرام سماوية لعمل مقارنة. اما الفرض الثاني لاينشتاين فهو ان سرعة الضوء مستقلة عن حركة مصدره، فسرعة الضوء البالغة ١٨٦٠٠٠ ميل/ في الثانية ثابتة دائماً في أي مكان على سطح الأرض ولا تتأثر بالمكان أو الزمن أو الاتجاه، فمثلاً، في قطار متحرك، يسير الضوء بالسرعة نفسها تماماً التي يسير بها خارج القطار. وما من قوة تؤثر عليه فتجعله اسرع او ابطأ، وزيادة على ذلك، ما من شيء يسير بسرعة اكبر من سرعة الضوء برغم ان الالكترونات تقترب كثيراً من هذه السرعة،

السائدة من الزمن وعن الفضاء وعن المادة والطاقة. وضمت اسس هذه النظرية في موضعين اساسيين، الاول هو نظرية النسبية القائلة بأن جميع الحركات نسبية. وهناك مثل مألوف لهذه النظرية في القطار المتحرك أو السفينة المتحركة. فالشخص الجالس في قطار ذي نوافذ مغطاة باغطية قاتمة، وبه قليل من الضوضاء، لا تكون عنده اية فكرة عن السرعة، ولا عن اتجاه سير القطار، وقد لا يشعر اطلاقاً بان القطار يتحرك، والشخص الموجود في سفينة مقلقة النوافذ، يكون في نفس الموقف، لا يشعر بالحركة إلا بمصطلحات نسبية أي بالنسبة لاجسام اخرى. وعلى نطاق واسع، فان



دماغ اينشتاين

الظاهر، اطلقت مخيلة الجمهور". بدأت ثورة اينشتاين في عام ١٩٠٥، فظهرت في صحيفة المانية عنوانها "التقويم السنوي لعلم الطبيعة في ثلاثين صفحة تحمل العنوان غير المثير "عن الديناميكا الكهربائية للاجسام المتحركة". وكان اينشتاين وقتذاك في السادسة والعشرين من عمره.. يعمل موظفاً بسيطاً في ادارة تسجيل المخترعات السويسرية، ولد في اسرة يهودية من الطبقة المتوسطة بمدينة اولم، في بافاريا عام ١٨٧٩، وعندما كان تلميذاً، لم يكن يجيد شيئاً من الدروس غير الرياضيات، ذلك المجال الذي ابدى فيه دليلاً مبكراً على النبوذ.. ولما ساءت الحالة المالية لأسرته، اضطر الى ان يعول نفسه بنفسه، وهو في الخامسة عشرة، فهاجر الى سويسرا حيث استطاع الاستمرار في دراسته العلمية باكاديمية الفنون التكنولوجية في زيوريخ، وتزوج من زميلة له في الاكاديمية وصار مواطناً سويسرياً. ولما ضن عليه بما كان يصبو اليه وهو ان يكون استاذاً جامعياً، ولكي يكسب عيشه استقر في عمل يقوم فيه بعمل التقارير الأولية وتسجيل طلبات المخترعين لتسجيل اختراعاتهم.. وكان يشغل وقت فراغه من العمل بدراسات مؤلفات الفلاسفة وعلماء الطبيعة والرياضيات، وسرعان ما استعد لاجراء طوفان من الافكار الطريفة في الفيزياء، وقدر له ان يلقي ردود فعل بعيدة المدى. قدم اينشتاين في عام ١٩٠٥ النظرية الخاصة للنسبية متحدية افكار الانسان

كان البرت اينشتاين احد الاشخاص النادرين في التاريخ، اذ نجح في ان يصير اسطورة بطولية ابان حياته. فكلما بدت ارؤه غامضة على العلمانيين من الشعب، زادت غرابتها وزادت رؤيته يتكلم من علو اولمبي بعيد. وكما لاحظ برتراند راسل بحق: يعرف كل شخص ان اينشتاين قد فعل شيئاً مذهباً، بينما يعرف القليلون بالضبط ذلك الذي فعله. ولكي نعلم ولو بصفة غير دقيقة، انه قلما يوجد عشرة اشخاص في العالم كله يفهمون تماماً نظريات اينشتاين عن الكون، التي تتحدى وتخدع الالوف ان لم يكن الملايين الذين يحاولون فهمها يقولوه ساحر الرياضيات العظيم ذاك. يبدو عدم قابلية فهم نظريات اينشتاين من الطبيعة المعقدة والخرافة لجمال عمله. ونكرت أ. بريدجز ان عالماً انكليزياً غير معروف الاسم وصف الموقف كما يلي: "يتناول مذهب اينشتاين هذا، النسبة بين الاحداث الطبيعية والرياضية ان فلا يمكن شرحها الا بمصطلحات رياضية. ومن المستحيل تقديمها بأية صورة اخرى يمكن ان يفهمها اولئك الذين لايلمون بالجبر الماما متقدماً". برغم ان اينشتاين قد اسهم بنظريات لا تحصى في الرياضيات، فان شهرته تستند اولا وقبل كل شيء على نظرية النسبية وهذا عمل جعل بانينش هو فمان يستنتج ان له "صفة اثرية وضعت مؤلفه بحق بين عظماء العلماء، في جميع العصور، في الصحبة المختارة لاسحق نيوتن وارنستيدس، اطلقت هذه النظرية بمتناقضاتها المذهلة ونجحها

"تجيب هذه المعادلة على كثير من الغاز علم الفيزياء التي ظلت غامضة منذ امد بعيد. فهي تفسر كيف تستطيع المواد المشعة كالراديوم واليورانيوم.. اطلاق ذرات نوات سرعة هائلة، وتستمر في اطلاقها لملايين السنين. وهذا يفسر بدورها، كيف ان الشمس وجميع النجوم تستطيع ارسال الضوء والحرارة لبلايين السنين، لانه اذا فنيت شمسنا بعملية الاحتراق العادية لماتت الارض متجمدة بردا وظلاما منذ امد بعيدة، انها تكشف مقدار الطاقة الكامنة في نواة الخلية، وتبين عدد جرامات مادة اليورانيوم اللازم وجودها في قنبلة لكي يصبح في مقدورها ان تدمر مدينة".

ظلت معادلة اينشتاين نظرية حتى عام 1936 ان غدا مؤلفها مواطنا في الولايات الامريكية ان طرده النازيون من اوربا.

واذ علم اينشتاين ان الالمان يستوردون اليورانيوم ويقومون بابحاث لصنع قنبلة ذرية، كتب خطابا بالغ السرية للرئيس روزفلت.

وصلتني نسخ خفية عن ابحاث حديثة يقوم بها كل من أ. فيرمي ول. سيزيلارد، تجعلني اتوقع ان عنصر اليورانيوم يمكن ان يتحول الى مصدر جديد مهم الطاقة في المستقبل القريب العاجل.. كما تؤدي هذه الظاهرة الجديدة الى صنع القنابل، ومن المفهوم.. ان قنبلة واحدة من هذا النوع، اذا حملتها سفينة وفجرتها في ميناءن امكنها تدمير ذلك الميناء كله ومع بعض الاراضي المحيطة به".

كانت النتيجة المباشرة لخطاب اينشتاين الى روزفلت ان بدأ مشروع صنع قنبلة مالهاتان الذرية، وبعد ذلك بنحو خمس سنوات فجرت اول قنبلة الماجوردو بولاية نيومكسيكو، وبعدها بمدة وجيزة حدث التدمير الذريع الذي احدثته قنبلة ذرية اسقطت فوق هيروشيما، وكانت السبب في سرعة انتهاء الحرب مع اليابان.

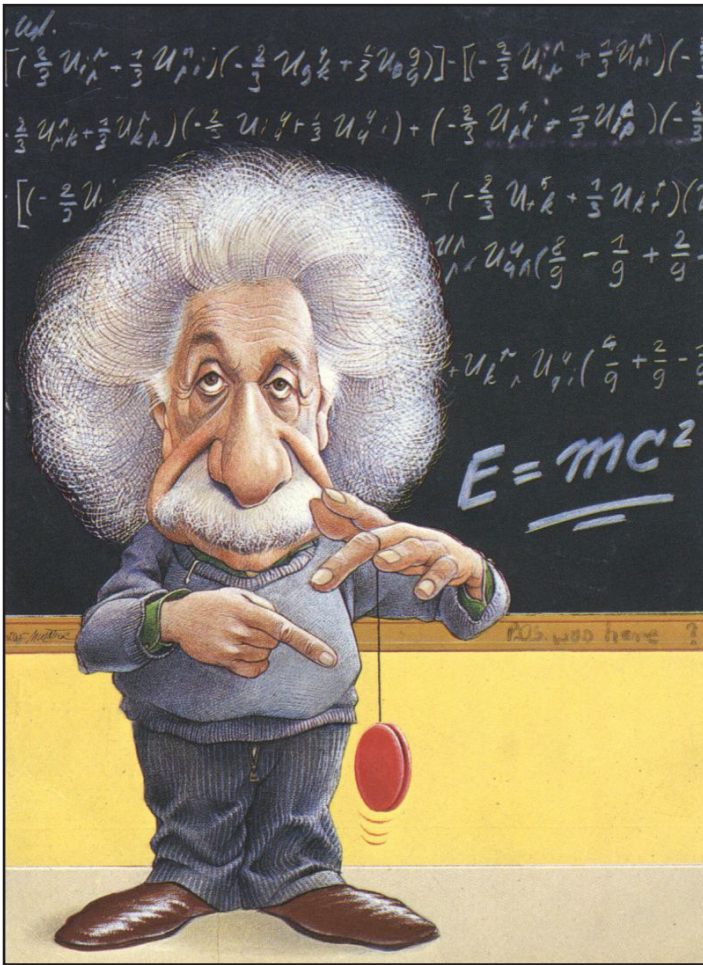
برغم ان القنبلة الذرية كانت ابرز التطبيقات العملية لتنظريات اينشتاين، فان المدى الذي وطد شهرته، هو انجاز شهر آخر. فمع نظريته الخاصة عن النسبية لعام 1905 كان هناك قانونه الضوئي الكهربى الغامض الذي مهد الطريق لمجيء التلفزيون والسينما الناطقة والعين الكهربائية، المعرفة بالعين السحرية التي لقيت اس تعاملات شتى في كثير من المجالات.

وبسبب هذه الاكتشافات منح اينشتاين جائزة نوبل في الفيزياء لعام 1922. اعترف عدد لا يحصى من العلماء بفضل اينشتاين، وتبرهن بعض نصوص استعراضاته الحديثة عن مستقبله، على سيطرته الفريدة على دنيا العلوم، ككتب بول بول اويهزريقول: "السيطرة كلمة ضعيفة لتوصف بها اعمال البرت اينشتاين، فالنظريات التي قدمها نظريات ثورية. ولد فيها العصر الذري ولا نعرف الى اية ناحية تقود الجسد البشري، ولكننا نعلم علم اليقين ان هذا هو اعظم عالم وفيلسوف في القرن العشرين، كاد ان يكون قديسا في نظرنا، وقد حققت اعاماله ثقتنا في العقل البشري، وهي رمز للطموح الابدي للانسان وطلبه الوصول الى النجوم.

وقال العالم باناش هوفمان "لا تكن اهمية اراء اينشتاين العلمية في نجاحها العظيم فحسب، فان اثرها السيكلوجي قوى بالدرجة نفسها وفي حبة نافذة في تاريخ العلوم، برهن اينشتاين على ان الافكار التي ظلت مقبولة منذ امد بعيد، ليست مقدسة، وكان هذا اكثر من أي شيء آخر هو ما حرر مخيلة الناس امثال بوهر ودي بروجلي، واوحى الى انتصاراتهم الجريفة في مملكة الجملة، فأينما اردنا بصرنا، فان فيزياء القرن العشرين تحمل الطابع الذي لا يطمس لعبقرية اينشتاين.



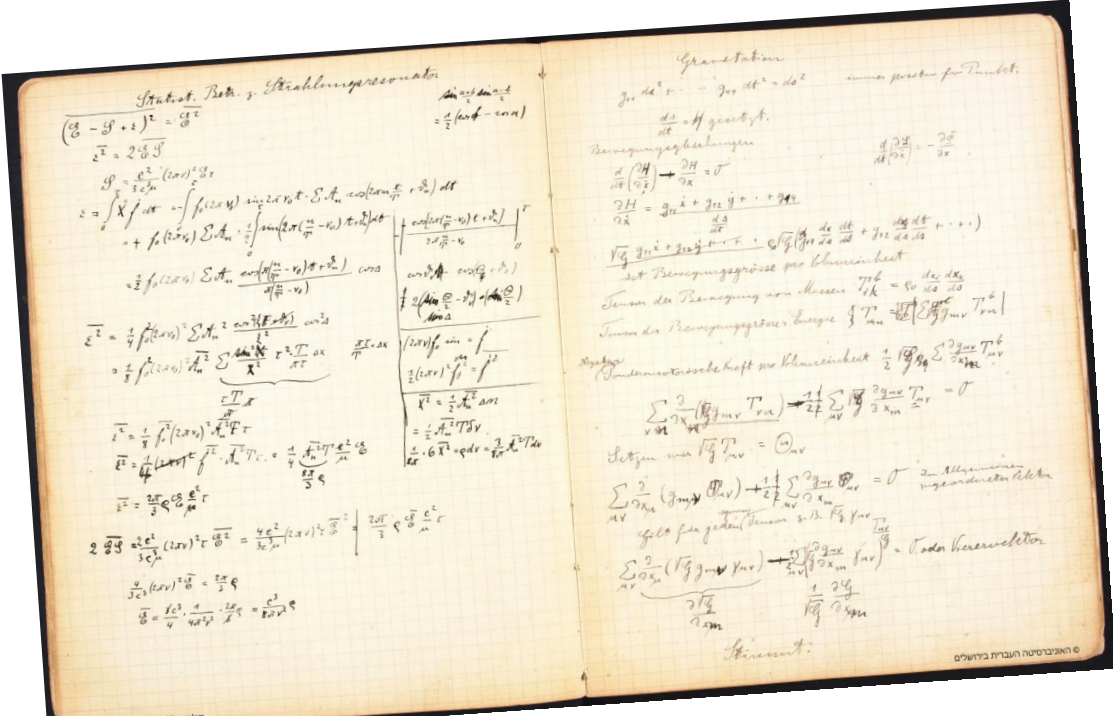
عندما كان تلميذا، لم يكن يجيد شيئا من الدروس غير الرياضيات، ذلك المجال الذي ابدى فيه دليلا مبكرا على النبوغ.. ولما ساءت الحال المالية لأسرته، اضطر الى ان يعول نفسه بنفسه، وهو في الخامسة عشرة، فهاجر الى سويسرا حيث استطاع الاستمرار في دراسته العلمية باكاديمية الفنون التكنولوجية في زيوريخ، وتزوج من زميلة له في الاكاديمية وصار مواطنا سويسريا



معادلة في التاريخ كله: ط = ك ع ٢ أي ان الطاقة تساوي الكتلة مضروبة في مربع سرعة الضوء، فاذا امكن استخدام الطاقة الموجودة في نصف رطل من اية مادة اطلقت، حسب تقرير اينشتاين قوة تعادل قوة انفجار سبعة ملايين طن من المادة المتفجرة. وكما اشار احد المعلقين: "لولا معادلة اينشتاين لتعثر العلماء في تجاربهم على المعلقين: "اولا معادلة اينشتاين لتعثر العلماء في تجاربهم على تقنيات اليورانيوم، ولكن من المشوك فيه انهم ادركوا اهميتها في وحدات الطاقة او وحدات من القنابل".

برهن اينشتاين في معادلته الشهيرة ط = ك ع ٢ ان الطاقة والكتلة، هما نفس الشيء ولا يختلفان الا في الحالة فقط.

والواقع ان الكتلة طاقة مركزة وكتب بارنيت في تقدير وليد الذكاء. كتب يقول:



وبناء على ذلك كانت خطوة اينشتاين التالية هي صياغة نظريته العامة للنسبية، وهي عملية استغرقت عشر سنوات من التطبيق العنيف. درس اينشتاين في النظرية العامة النسبية ن تلك القوة الغامضة التي تقود حركات النجوم والمذنبات والشهب والمجرات والاجسام السماوية كافة والاخرى التي تدور حول الكون الشاسع. تقدم اينشتاين في نظريته العامة للنسبية التي نشرها عام 1915، بفكرة جديدة عن الجاذبية تغييرات جوهرية في فكريتي الجاذبية والضوء اللتين حظيتا بالقبول العام منذ عهد السير اسحق نيوتن، اعتبر نيوتن الجاذبية "قوة"، ولكن اينشتاين اثبت ان الفضاء حول كوكب ما أو جسم سماوي آخر، مجال جاذبي يشبه المجال المغناطيسي، فالاجسام البالغة الضخامة مثل الشمس والنجوم، يحيط بها مجال جاذبية بالغة القوة، وهكذا فسرت جاذبية الارض للقمر. كذلك فسرت هذه النظرية الحركات الخطأ لعطارد وهو اقرب الكواكب الى الشمس، تلك الظاهرة التي حيرت علماء الفلك لعدة قرون ولم يتناولها قانون نيوتن للجاذبية بالدراسة الملائمة، ان المجالات الجاذبية عظيمة القوة لدرجة انها تحني اشعة الضوء. وفي عام 1919، أي بعد بضع سنوات من اعلان النظرية العامة لاينشتاين التقط المصورون صوراً ضوئية لكسوف كامل للشمس اثبتت بصفة نهائية صحة نظرية اينشتاين القائلة بأن اشعة الضوء المخترقة لمجال الجاذبية الشمسية، تسير في خطوط منحنية وليس في خطوط مستقيمة.

نتج عن هذا التمهيد حقيقة تقدم بها اينشتاين، تقول ان الفضاء مقوس، فالكواكب السيارة تتبع اقصر الطرق الممكنة متأثرة بوجود الشمس، بالطريقة نفسها التي يتبعها النهر في جريانه نحو البحر متخذاً سيره في الارض في اسهل طريق طبيعي.

وفي طريقة حسابنا الارضية للاشياء، فان السفينة او الطائرة التي تعبر المحيط، تتبع خطاً منحنياً، أي قوساً من دائرة ولا تسير في خط مستقيم، لذا كان من الجلي ان اقرب مسافة بين القطبين خط منحني وليس الخط المستقيم. وتحكم قاعدة مماثلة حركات الكواكب والاشعة الضوئية.

اذا قبلنا نظرية اينشتاين عن الفضاء المنحني كان الاستنتاج المنطقي هو ان الفضاء محدود. فمثلاً اذا خرج شعاع ضوئي من نجم ما، فإنه يعود اخيراً، بعد مئات الملايين من السنين، الى نفس النقطة التي خرج

الخاص للزمن، يختلف عن جداول الزمن الموجودة في كل مكان.. فاليوم على كوكبنا هو مجرد فترة دوران الارض حول محورها.. ولما كان كوكب المشتري يستغرق وقتاً اطول في دورانه حول الشمس عما تستغرقه الارض، فان السنة على سطح المشتري اطول من السنة على سطح الارض عندما تزيد السرعة يبطئ الزمن. لقد تعودنا التفكير في ان كل جسم له ثلاثة ابعاد في الفضاء وان القضاة بعد للزمن ولا يمكن ان يوجد أي من الزمن والفضاء بدون الاخر، ولذا فكل منهما معتمد على الاخر. ولما كانت الحركة والتغير مستمرين فأنا نعيش في كون ذي اربعة ابعاد، البعد الرابع فيه هو الزمن.

وهكذا يكون التمهيدان الاساسيان لنظرية اينشتاين كما قدمها منذ قرن قبل ذلك، هما نسبية جميع الحركات، وفكرة الضوء على انه الكمية الوحيدة غير المتغيرة في العالم كله.

لما اخذ اينشتاين يطور نظرية نسبية الحركة هدم اعتقاداً راسخاً تماماً، فقبلاً، كان الطول والكتلة معتبرين مطلقين وثابتين تحت كل الظروف الممكن التفكير فيها. فضاء اينشتاين يقرر ان كتلة الجسم أو وزنه وطوله يتوقفان على سرعة تحرك الجسم. فمثلاً: تخيل قطاراً طوله 1000 قدم يسير بسرعة تعادل سرعة الضوء، فالبصير الواقف مكانه وهو يلاحظ القطار يتراءى له طوله 600 قدم فحسب، ولو انه يظل 1000 قدم لراكب فيه.

وبالمثل أي جسم مادي يتحرك في الفضاء ينكمش تبعاً لسرعته.

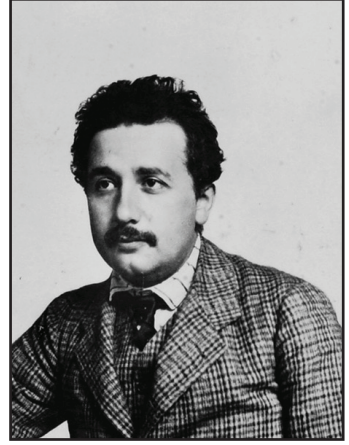
فاذا ذبعت عصا طولها ياردة، في الفضاء بسرعة 161000 ميل /ثانية، ينكمش طولها نصف ياردة. فلدوران الارض ذلك الاثر الغريب في اقلال محيطها بحوالي ثلاث بوصات.

وكذلك الكتلة متغيرة، فبينما تزيد السرعة، تغدو كتلة الجسم اكبر. ولقد اوضحت التجارب ان جزئيات المادة اذا تحركت بسرعة 81% منس رعة الضوء تزن ضعف وزنها وهي في حالة السكون. لهذه الحقيقة علاقات كثيرة بتطور الطاقة الذرية.

تعرف نظرية اينشتاين الاصلية لعام 1905 بالنظرية الخاصة للنسبية لان استنتاجاتها تقتصر على الحركة المنتظمة في خط مستقيم ولا تختص بالانواع الاخرى للحركة. وفي عالمنا، قلما تتحرك النجوم والكواكب والاجرام السماوية الاخرى حركة منتظمة في خط مستقيمين ولذا فان اية نظرية لا تتضمن جميع صور الحركة، لا تقدم وصفاً كاملاً للكون.



مع والدته وأخيه هانز



إينشتاين في كتابه العالم كما أراه

تأليف: ألبرت اينشتاين

ترجمة: عمار كاظم محمد

هذا الكتاب لا يمثل كل مقالات وتصريحات ألبرت اينشتاين إنها مجموعة من مقالاته التي جمعت لغرض معين وسميت لتعطي صورة لهذا العالم الذي فهم على العكس من مقاصده وجره نحو دوامة العواطف السياسية والتاريخ المعاصر نتيجة لذلك واجه اينشتاين المصير الذي واجهه الكثير من عظماء التاريخ حيث عرضت شخصيته وآراؤه عن العالم بشكل مشوه جدا ونحن نحاول من خلال هذه الترجمة إعطاء صورة حقيقية لأفكار هذا العالم الكبير من مقالاته التي نأمل في استكمال ترجمتها جميعا إذا سمحت لنا الظروف بذلك.

يجب عليهم أن يختاروا قاداتهم لأن النظام الاستبدادي في رأيي هو انحطاط للقوة وهو دائما يستهوي الرجال ذوي القيم الأخلاقية الواطئة وأنا أؤمن بقاعدة ثابتة أن طغيان العباقرة ينجح الأندال ولهذا السبب كانت لدي دائما عاطفة تعارض أنظمة كالتي نراها في إيطاليا وروسيا اليوم. فالذي جلب السمعة السيئة للديمقراطية السائدة في أوروبا هذه الأيام أنها لا تقود إلى باب ديمقراطية الأفكار في حد ذاتها بل كونها تفتقد الاستقرار في حكوماتها الرئيسية والى الشخصية غير المتميزة في نظامها الانتخابي.

الشيء المهم والتميز في موكب الحياة الإنسانية بالنسبة لي ليس الدولة، بل الفرد الحساس والمبدع، فالشخصية المبدعة لوحدها قادرة على خلق ما هو نبيل ورفيع بينما القطيع في حد ذاته يبقى متبذرا في الفكر وفي الشعور.

هذا الموضوع يجلب إلى ذهني أسوأ ما يجرب في طبيعة القطيع ألا وهو النظام العسكري الذي امقته ذلك أن الإنسان يبدو فيه مستنمعا بالمسير مع التشكيل العسكري لدرجة الإجهاد وبما يكفي لأن يجعلني احتقره حيث يبدو لي هذا النوع من البشر أنه قد منح دماغا كبيرا بالخطأ فكل ما يحتاجه عمود فقري فقط لذلك يجب أن تلغى بؤرة طاعون الحضارة هذه بأسرع ما يمكن فالبطولة التي تصنع بأمر هي عطف بلا شعور مع كل ذلك الهراء الضار الذي يحدث باسم الوطنية.

الحرب بالنسبة لي تعني شيئا حقيرا فأنا أفضل أن يتم تقطيع أوصالي إلى أجزاء ولا أشارك في عمل مكروه كهذا وعلى الرغم من كل ذلك فأني مازلت اعتقد في رأيي أن الجنس البشري كان يجب عليه التخلص من مشاكل كهذه منذ زمن بعيد وكان لدي إحساس بأن الأمم لم تقسدها المصالح التجارية والسياسية من خلال المدارس والصحافة فالشيء الجميل الذي يمكن أن نجربه هو الغموض وأسس العواطف التي تبلغ مهد العلم والفن الحقيقي.

فأنا لا أعرفها ولا يستطيع التساؤل لن يحس بالدهشة فهو كالميت مثل شمعة مبددة. إنها تجربة الغموض حتى إذا اختلط بالخوف تولد الدين.

إن المعرفة بوجود شيء لا نستطيع النفاذ إلى سبب تجليه العميق وجماله الأكثر تألقا هو المدخل الوحيد لعقلنا في إشكاله البدائية إنها تلك المعرفة والعاطفة التي تشكل الموقف الديني حقا بهذا المعنى وبه فقط أكون أنا رجلا متدينا بعمق فأنا لا أتخيل وجود الرب الذي يكافئ ويعاقب مخلوقاته أو لديه الإرادة نفسها التي نشعر بها في أنفسنا.

إن معضلة الفرد الذي يريد أن يتخلص من موته الطبيعي هي خلف تصوري ولا أتمناه فمثل تلك الأفكار حول المخاوف تمثل سخافة الأنا الضعيفة وما يكفيني هو سر خلود الحياة ولمحة التركيب الرائع للحقيقة والإخلاص في محاولة الفهم لجزء ما حتى لو كان صغيرا جدا من تلك العقل الذي يظهر على شكل طبيعة.

كما يشاء " وهذه المقولة كانت أمرا ملهما لي منذ شبابي وظلت عزاء مستمرا كربيع من الصبر تجاه مشقات الحياة بالنسبة لي ولأخرين.

هذا الشعور الرحيم يلطفه الإحساس بالمسؤولية والذي يصبح بسهولة مثلثولا ويمنعنا من أننا نأخذ أنفسنا والناس الآخرين بشكل جاد جدا، انه يؤدي إلى وجهة نظر في الحياة ينال فيها المرء قبل كل شيء مكانه الذي يستحق.

يبدو لي دائما أن البحث عن المعنى أو الهدف من وجود المرء أو خلقه بشكل عام أمر عبثي من وجهة النظر الموضوعية لكن مع ذلك كل شخص له بعض النماذج التي تقرر اتجاه جهوده واحكامه وبهذا المعنى فإنني لم أكن ابحت أبدا عن الطمأنينة والسعادة كغاية في حد ذاتها فمثل هذه القاعدة الأخلاقية أنا ادعوها أنها أكثر ملائمة لقطيع من الخنازير.

القيم التي أضاعت طريقها وكانت تمنحني من وقت لآخر الشجاعة لمواجهة الحياة بحبور هي الحقيقة والطبقة والجمال دون الإحساس برفقة الرجال الذين يفضلون العقل والانشغال بالهدف فمن دون الإنجاز الخالد في حقل الفن والبحث العلمي ستبدو لي الحياة فارغة فالواضيع العادية للمسعى الإنساني مثل الملكية والنجاح الكبير والغنى كانت دائما تبدو لي جذيرة بالازدراء.

إحساسي العاطفي بالعدالة الاجتماعية والمسؤولية الاجتماعية يتناقض دائما بشكل غريب مع تحريري الواضح من الحاجة إلى الاتصال المباشر بالناس الآخرين وبالتجمعات الإنسانية فأنا اتبع خطواتي الخاصة ولا انتمى أبدا إلى وطني أو بيتي أو أصدقائي أو حتى عائلتي المباشرة من كل قلبي فمع كل هذه الروابط أنا لم أفقد أبدا حس الانفصال والحاجة للتوحد وهو ذلك الشعور الذي يزداد بمرور السنين فالمتوحد يمتلك وعيا حادا دون أسف على قيود إمكانية الفهم المتبادل والتعاطف مع الأصدقاء الآخرين فمجرد كونه يفقد بلا شك شيئا ما من الألفة ونور القلب لكنه من ناحية أخرى هو مستقل بشكل كبير عن الآراء والعادات وأحكام الأصدقاء متجنباً إغراء اتخاذ مواقف على أسس غير آمنة كهذه.

مثلي السياسي هي الديقراطية، لندع كل إنسان محترما كفرد وليس الإنسان كوثن وأنه لمن سخرية القدر إنني كنت أتلقى الكثير من الإعجاب والاحترام المفرط من قبل زملائي ليس عن طريق الخطأ وعدم الاستحقاق لشخصي لكن ربما السبب في هذا رغبة الكثيرين غير المتحقة لهم فكرة أو فكرتين كنت قد أنجزتها من خلال كفاحي المستمر بقوى المتواضعة وأنا مدرك جدا أنه أمر ضروري لنجاح أي مهمة معقدة لرجل واحد كان يفكر ويوجه ويتحمل المسؤولية عموما لكن هذه القيادة يجب أن لا تأتي رغما عنهم فهم

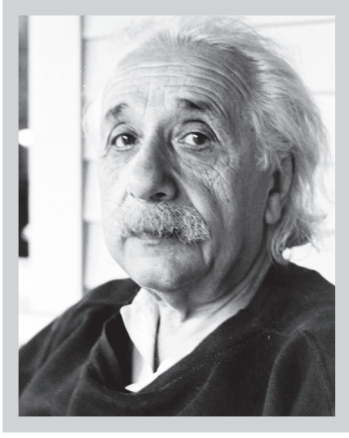
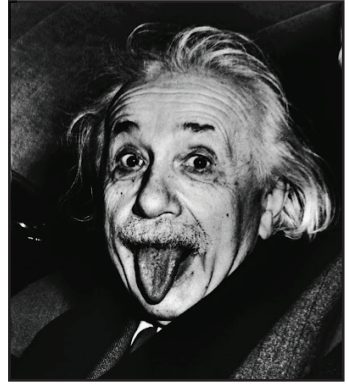
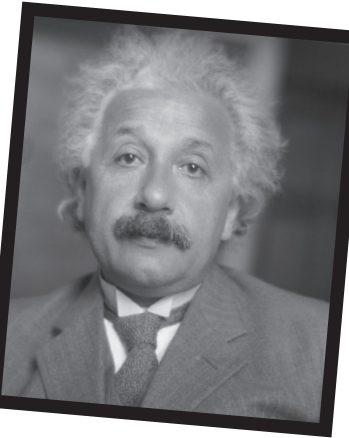
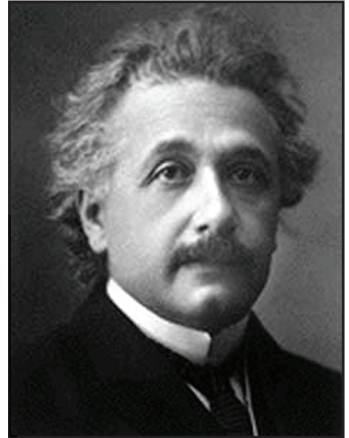
ما معنى الحياة الإنسانية أو ما هو معنى الحياة بشكل عام؟ لقد تضمن الدين محاولة الإجابة على سؤال كهذا فهل هناك أي معنى في وضع السؤال بهذا الشكل؟ وأنا أجب أن الإنسان الذي يعتبر حياته وحياته غير من المخلوقات لا معنى لها ليس تعيسا فحسب بل أنه يبدو تقريبا غير مؤهل للحياة.

ما الموقف الاستثنائي في كوننا فانيين، كل منا هنا باق لفترة قصيرة فلاي سبب لا نعلم هذا الأمر على الرغم من إحساسنا في بعض الأحيان بذلك، لكن من وجهة نظر الحياة اليومية وبدون التعمق في هذا الأمر نحن موجودون من أجل الآخرين وفي المقام الأول من أجل أولئك الذين تعتمد كل سعادتنا على ابتسامتهم ورفاهيتهم وفي الدرجة الثانية من أجل أولئك المجهولين لنا شخصيا والذين ترتبط مع أقدارهم برباط التعاطف.

في كل يوم انكر نفسي مئة مرة أن حياتي العقلية والخارجية جاءت نتيجة لكفاح رجال آخرين موتى وأحياء وأنني يجب أن أجهد نفسي من أجل أن أعطي بالقدر نفسه الذي أخذته ومازلت أخذه.

أنا منجذب بقوة إلى الحياة البسيطة وما يحزنني دائما هو الشعور بأنني نسخت كمية غير ضرورية من جهد أصدقائي الفكري واعتبر التمايز الطبقي نقيضا للعدالة فهو في النهاية يستند إلى القوة.

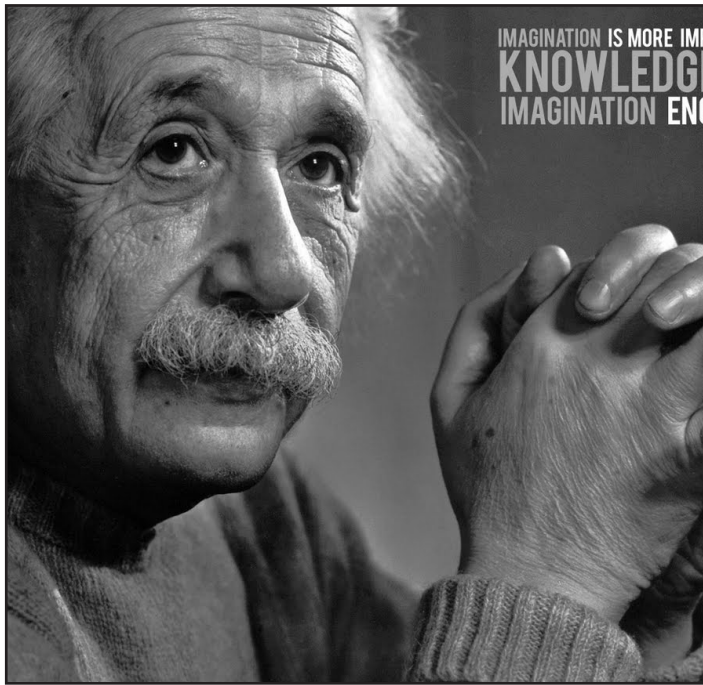
أنا اعتبر أيضا أن تلك المعيشة البسيطة أمر جيد لكل شخص جسديا وعقليا وفي مجال الحرية الإنسانية في الإدراك الفلسفي أنا من غير المؤمنين بالتأكيد فكل شخص يتصرف ليس تحت الإلزام الخارجي فحسب ولكن أيضا بموجب الضرورة الداخلية. يقول شوبنهاور " إن الإنسان يعمل كما يشاء لكنه لا يشاء



ألبرت أينشتاين..

الإيمان!

ترجمة / عادل العامل



سيحصل له ذلك؟

لقد أصبح أينشتاين شخصاً معروفاً بين عشية وضحاها تقريباً في عام ١٩١٩، بعد قياسات الفيزيائي البريطاني آرثر أدينغتون خلال كسوف شمسي أكد نظرية تنبؤات النسبية العامة حول كيف أن الجاذبية يجب أن تحني الضوء، «الأضواء تنحني جميعاً في السماء»، كما هلت لذلك النيو يورك تايمس. «نظرية أينشتاين تنحصر في أنه، واستغلبها بقية حياته للتحديث عن قضايا تهمه.

وأعلن نفسه، وقد أفرغته مجزرة الحرب العالمية الأولى، «مقاتلاً مناصراً للسلام». وراح يدافع عن نوع من العصيان المدني الذي كان يفترض أن الأمم لا يمكنها أن تشعل حرباً إذا ما رفض واحد من كل خمسين رجلاً الخدمة العسكرية.

وعندما بدأ هتلر يهدد جيرانه، أعلن أينشتاين أنه لو كان بلجيكياً، فسوف يتطوع للخدمة العسكرية «بسرور إيماناً بأنه سيكون بذلك يساعد في إنقاذ الحضارة الأوروبية». واعتبر أينشتاين نفسه اشتراكياً على امتداد حياته واستنكر قسوة الرأسمالية. وعبر في الأول عن استحسان حذر للتجربة السوفييتية، ملاحظاً ذات مرة «أن رجلاً مثل لينين هم حراس ومجددون لضمير البشرية». ولكنه حذر كذلك من أن الاشتراكيين والشيوعيين يجب أن يبتذروا العنف ويعتقوا الديموقراطية، «خشية أن يتم استبدال طغيان الطبقة القديمة من اليمين بطغيان طبقة جديدة من اليسار». و لم ينتقد أبداً الاتحاد السوفييتي، لكنه لم يقدّم بزيارته على الإطلاق، أيضاً، رغم الدعوات الموجهة له للقيام بذلك، كما لم يلتحق بالحزب الشيوعي أبداً.

وباعتباره يهودياً غير مؤمن، لم يزدني أينشتاين بيهوديته، بل كان يشتم من المفهوم القائل بأن على اليهود أن يسترضوا الالساميين عن طريق استيعابهم. وكانت لديه شكوك مبكرة بشأن إقامة إسرائيل. وكان يدعو الصهيوني المقاتل مناحيم بيغن بـ «الإرهابي» ويجزم بأنه «من دون فهم وتعاون متبادل مع العرب، فلن يفيد شيء». فلا عجب إذاً أن يغتاز رئيس الوزراء ديفيد بن غوريون، بعد عرض رئاسة إسرائيل على أينشتاين في عام ١٩٥٢، من أنهم إذا قبل أينشتاين سيكونون مقبلين على متاعب «و قد رفض أينشتاين، قائلاً: «أنا لست بالشخص المناسب لذلك، ولا يمكنني ربما القيام به.»

وفي عام ١٩٣٩، كتب أينشتاين رسالة إلى الرئيس فرانكلين د. روزفلت، محذراً

في عام ١٩٢١، خلال استقبال لا نهاية له كما يبدو تكريماً له في واشنطن، قال ألبرت أينشتاين للدبلوماسي المجاور له، «لقد طوّرت للتو نظرية جديدة عن الخلود». خطر لي ذلك التصريح، يقول كاتب المقال جون مورغان، بعد كتابين جديدين عن سيرة حياة أينشتاين، هما: (أينشتاين: حياته وعالمه) لولتر آيسكسون و (أينشتاين: سيرة حياة) لجرج نيف. وكلا الكتابين يتحدثان عما نعرف الآن عن طفل أينشتاين من خارج العلاقة الزوجية، الذي مات في طفولته؛ و عن بروده نحو أم الطفل، ميليفا، وطفليهما الشرعيين اللاحقين، الذي أصيب أحدهما بالشلل وقرينا؛ وعن افتتاحه بابنة عمه وزوجته الثانية أيلزا و ابنتها أيلز؛ وعن أمر متأخر له مع جاسوس سوفييتي. كما أن الكتابين يوفران تبصيرات جديدة داخل انتشاره في طفولته بالبوصلات والضوء؛ وعن تجاربه الفكرية مع تسريع القطارات والمصاعد؛ واكتشافه ثم نبذ لعشوائيات الكم؛ وسعيه العقيم وراء نظرية موحدة تصف كل قوى الطبيعة.

مع هذا، يشعر آيسكسون بأنه ملزم، كما ينبغي، بتبشير قراره بإضافة كتاب آخر عن أينشتاين إلى ركام ما يزيد عن ٥٠٠ كتاب طبع حتى الآن. فمن واجبا كمواطنين جديدين، كما يرى، أن نفهم إنجازات أينشتاين العلمية، التي تعزز كثيراً تطور العلم والتكنولوجيا الحديثة. بل والأكثر أهمية، يمكن للتحقق القريب لعبرية أينشتاين العلمية أن يتمخض عن دروس تستطيع أن تساعدنا في «قرن العولمة الجديد، الذي سيعتمد نجاحنا فيه على إبداعيتنا».

لكنني حين أنظر إلى العالم من حولنا اليوم، أحس بحاجة إلى الإرشاد السياسي أكثر من الحاجة إلى العلمي. وذاك هو لماذا أنا مسرور بأنني قرأت هذين الكتابين، اللذين منحاني تقويماً أعمق كثيراً لحداث أينشتاين اللافت للانتباه في الشؤون السياسية. وغالباً ما وُصف أينشتاين باعتباره نوعاً أبه من العلماء: أبه علمي، أبه سياسي. «عقريته محددة بالعلم. وفي أمور أخرى أحمق»، كما قال صديقه المفترض الروائي ونصير السلم رومين رولاند.

وفي الواقع، كما بين آيسكسون و نيف، اجتاز أينشتاين اضطراب القرن العشرين بفضل استثنائي منه. فقد وزن الأمور بكل حالات زمنه - الشيوعية، والفاشية، والمكارثية، والرأسمالية، والاسلامية، والصهيونية، والعنصرية - وأكد التاريخ، في الجزء الأكبر، خياراته السلمانية Solomonic (١). فكم من معاصريه أصابه التوفيق هكذا؟ وكم من قادة الرأي

المطاردة الهستيرية للشيوعيين القائلين الذين هنا، بشكل غير قابل للمقارنة». وخلال فترة المكارثية، راح حتى المعجبين به يعنفونه لحنه على عدم التعاون مع اللجان الفيدرالية التي كانت تطارد الشيوعيين. وكتبت صحيفة النيو يورك تايمس هادرة: «إن استخدام قوى غير طبيعية و لاقانونية من العصيان المدني هو في هذه الحال مهاجمة شر بأخر». فرد بريتراند رسل سريعاً بقوله: «إنكم كما يبدو ترون أن على المرء إطاعة القانون على الدوام، مهما كان سيئاً. وأنا لا أملك هنا إلا الظن بأنكم تدينون جورج واشنطن وتؤمنون بأن على بلدكم العودة إلى الولاء لصاحبة الجلالة، الملكة إليزابيث الثانية».

وقد اتخذ أينشتاين مواقف شجاعة أخرى. فقد ناصر التربية الجنسية، ودافع عن حق النساء في الاجهاض، وحق الشاذين جنسياً في العيش بسلام، وحق السود في تلقي معاملة متساوية مع البيض. ودعم أقواله بالأفعال. ففي عام ١٩٣٩، حين رفض فندق الناسو، في بريستون، أن يعطي غرفة للمغنية السوداء ماريان أندرسون، استضافها أينشتاين في بيته.

ويقدم المؤلفان، آيسكسون و نيف، تأكيدات متباعدة عن سنوات أينشتاين الأخيرة. فنيف يصرح بأن أينشتاين كان يشعر على نحو متزايد بالعزلة في الولايات المتحدة؛ واشتكى ذات مرة، «لقد ارتكبت خطأ باختياري أمريكا أرضاً للحرية». لكن آيسكسون يقنعني بأن أينشتاين «قد أنقذه من اليأس الخطير تجرّده الطريف وحس الدعاية لديه. ولم يكن مقدراً له أن يموت رجلاً مريراً».

وعلى امتداد حياته، أفلت أينشتاين من بعثرة الأمور الشخصية والعامة بفعل لجوئه إلى الفيزياء. وقد تتبّع نظرية المجال الموحد الحير حتى النهاية، حتى هو يخربش القليل من المعادلات على سرير الموت.

أية سيرة حياة منهما أفضل؟ إن نيف يعالج موضوعه بشيء من الفظاظ ما كان يمكن لأينشتاين أن يثمنها. أما آيسكسون، فلن يكرر، كما يفعل نيف، تعليق أحد معارف أينشتاين بأنه «كان يحب النساء، وكما كنّ عاميات وكريهات الرائحة ومتسخت أكثر، كلما أحبهن لي نحو أفضل». كما أن نيف أكثر مهارة في تفسير تأثير أينشتاين على الباحثين الحديثين، بمن فيهم أصحاب نظرية الأوتار، وعلماء الكونيات، ومستكشفي غرائب ميكانيك الكم.

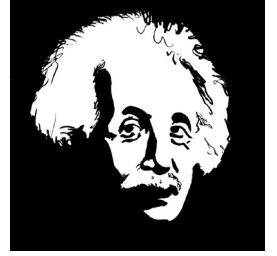
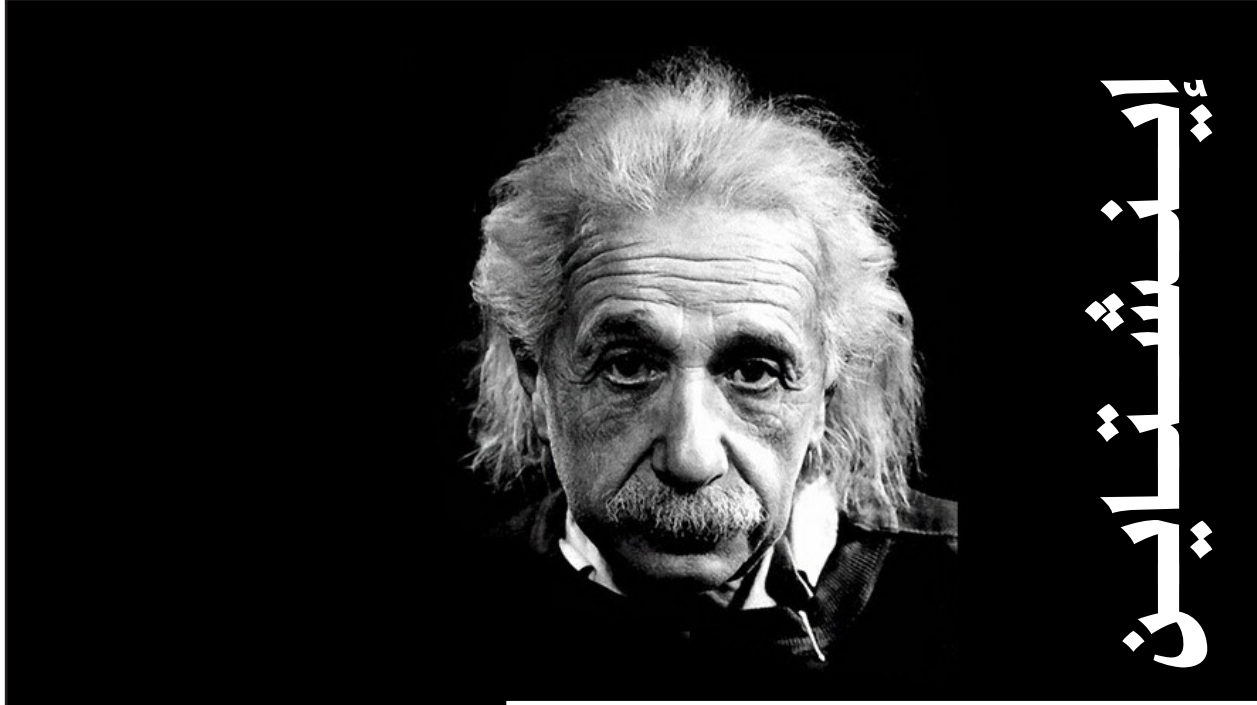
تماماً أن ويرثر هيسينغ وفيزيائيين ألمان آخرين يمكن أن ينجحوا في تصميم سلاح ذري. واحداً قبلها. وقد ساعدت نصيحته على البدء بمشروع مانهاتن. وكما تبين، فإن رئيس مكتب التحقيقات الفيدرالي، ج. إدغار هوفر - الذي لم يثق بأينشتاين أبداً واحتفظ بملفات غزيرة عنه - كان قد جعل السلطات تستثنيه من المشروع. وقد ذكرت وثيقة غير موقعة لدى المكتب «أن هذا المكتب لن يوصي باستخدام الدكتور أينشتاين في أمور ذات طبيعة سرية».

وبعد أن قصفت الولايات المتحدة اليابان، أسف أينشتاين على رسالته المشؤومة إلى روزفلت. وقال «لو علمت أن الألمان لن ينجحوا في إنتاج قنبلة ذرية، ما كنت لأرفع إصبعاً أبداً». و يبدو انتقاده الذاتي قاسياً، بموجب أنه في عام ١٩٣٩ كان من المعقول

من أن الولايات المتحدة ينبغي أن تحاول بناء سلاح ذري خوفاً من أن يبني النازيون واحداً قبلها. وقد ساعدت نصيحته على البدء بمشروع مانهاتن. وكما تبين، فإن رئيس مكتب التحقيقات الفيدرالي، ج. إدغار هوفر - الذي لم يثق بأينشتاين أبداً واحتفظ بملفات غزيرة عنه - كان قد جعل السلطات تستثنيه من المشروع. وقد ذكرت وثيقة غير موقعة لدى المكتب «أن هذا المكتب لن يوصي باستخدام الدكتور أينشتاين في أمور ذات طبيعة سرية».

و حين أفسحت الحرب العالمية الطريق للحرب الباردة، أصبح أينشتاين على نحو متزايد منزعاً من جنون معاداة الشيوعية في أمتة الجديدة (بعد أن أصبح مواطناً أمريكياً في عام ١٩٤٠). و كتب، قائلاً: «إن أمريكا أقل تعرضاً لخطر شيوعيتها من

عن / The Chronicle Review
× جون مورغان مدير مركز كتابات العلم في معهد ستيفينس للتكنولوجيا.
(١) يبدو أنها بمعنى حكيمة، نسبة إلى سليمان الحكيم.



والاشتراكية

د. عدنان عاكف

برأيي ان فوزى الاقتصاد في المجتمع الرأسمالي، كما تتجلى اليوم، هي المصدر الحقيقي للشر... أنا على يقين ان للحد من هذا الشر المتأصل هناك طريقة واحدة فقط هي بناء الاقتصاد الاشتراكي. لم يرد هذا الهجوم على النظام الرأسمالي، وتلك الثقة بالاشتراكية في "البيان الشيوعي" الذي نشره ماركس وإنجلس قبل أكثر من 150 عاماً، بل ورد في مقالة لرجل ظل على مدى نصف قرن شاغل الدنيا والناس، واستطاع بفضل نظرياته ان يعيد تشكيل افكارنا عن الكون والقوانين التي تتحكم به. انه عالم الرياضيات الكبير واكبر علماء الفيزياء، ألبرت آينشتاين، الذي منحه مجلة تايم الامريكية في 1933-1934 لقب شخصية القرن.

لقد وردت الجملة التي بدأنا بها في مقالته "لماذا الاشتراكية؟" التي نشرتها المجلة الامريكية مونثلي ريفيو "Monthly Review" في عددها الاول الصادر في ايار 1949. وقد اصبح من تقاليدنا الثابتة اعادة نشر المقالة في عدد ايار كل عشر سنين.

الصورة الراسخة في اذهان الناس عن آينشتاين أنه عالم منعزل، شارد الذهن، غارق في اعماق الكون، بعيداً عن هموم الحياة اليومية ومشاكل السياسة، الا ان الذين تابعوه عن قرب، يعرفون انه كان منذ الحرب العالمية الاولى نصير سلم عنيدي. وكان مناضلاً معروفاً ضد الفاشية والعنصرية، وداعية للديمقراطية والعدالة الاجتماعية. فسببت له هذه المواقف كثيراً من المشاكل في ألمانيا، وكثيراً من القلق والمغص للذين يحرسون بوابة التاريخ؛ فأينشتاين بعد كل هذا "اشتراكي مكتشف" على حد تعبير الكاتب بول ستريت.

وبوابة التاريخ آنذاك كانت بحراسة رجل صارم لا تخضع له عين هوالسيناتور مكارثي، والذي بإسمه عرفت تلك المرحلة من تاريخ امريكا "المكارثية". ويساعده السيد ادغار هوفر الذي ترع على عرش مكتب التحقيقات الفدرالية FBI منذ تأسيسه في مطلع العشرينات حتى وفاته في 1972. كان لا بد لمثل تلك المقالة، وفي تلك الظروف الاستثنائية التي كانت تمر بها امريكا، ان تدق ناقوس الخطر لاسيما في اقبية FBI، هكذا حولوا آينشتاين الى قائد في اكثر من حزب شيوعي، وعضو في منظمات هدامة، وجاسوس سوفياتي وراحت اضبارة آينشتاين العجوز تنتفخ خلال بضع سنوات حتى صارت اضخم اضبارة امنية شخصية في التاريخ إذ تجاوزت 1800 صفحة.

لقد كتب عن آينشتاين بمختلف لغات العالم آلاف الكتب والمقالات التي تناولت مختلف جوانب سيرة حياته، نظرياته العلمية، تأثيره على الفكر العلمي والفلسفي في القرن العشرين، نكرياته، افكاره في العلم والفلسفة والدين والسياسة، علاقاته العلمية والاجتماعية والعائلية، عشيقاته وعلاقاته الجنسية... الخ وحسب احدي مؤسسات النشر وبيع الكتب عبر الانترنت، يوجد حالياً تحت الطبع في امريكا لوحدها اكثر من 150 كتاباً عن آينشتاين. وبالرغم من ان الحديث عنه لم ينقطع قط، الا ان الاضواء قد عادت لتتركز عليه خلال السنوات

الخمسة الاخيرة من جديد، ويعود سبب هذا الاهتمام الى عدد من المستجدات، منها: 1- صدور كتاب الكاتب والصحفي الامريكي فريد جيروم عام 2002 بعنوان "ملف آينشتاين: الحرب السرية لهوفر ادغار ضد اشهر عالم" والكتاب مبني على المعلومات الواردة في ملف FBI عن آينشتاين، بعد ان اصبح في متناول الجمهور. وكشف هذا الكتاب عن الوجه الثاني لآينشتاين، وهو الوجه الذي ما زال الإعلام السائد يسعى الى اخفائه عن الناس حتى اليوم. 2- اختياره من قبل مجلة التايم "شخصية القرن" سلط عليه الانظار من جديد. 3- اعتبار سنة 2005 من قبل اليونسكو ومنظمات علمية عالمية وإقليمية كسنة عالمية للفيزياء، وكذلك السنة العالمية لآينشتاين.

لماذا الاشتراكية؟

نشرت مقالة "لماذا الاشتراكية؟" عام 1949. قبل ذلك كان آينشتاين قد تناول بعض القضايا الاقتصادية والاجتماعية في مقالة مطولة نشرت عام 1932، تحت عنوان "آراء في الأزمة الاقتصادية العالمية" القائمة آنذاك من حيث اسبابها وكيفية معالجتها، وإسلوب تفاديها. وجاء فيها: (ان التقدم التكنولوجي، الذي يفترض ان يساعد الناس على تسهيل شؤون حياتهم وتحسين راحتهم ورفاهيتهم، من خلال انتاج الجزء الاكبر من ضروريات الحياة، هو نفسه السبب في المشاكل التي تعاني منها. ولهذا السبب نجد البعض يطالب بوقف التطور التكنولوجي المتواصل، وهذا بالتأكيد هراء واضح). ثم يقول: (الطريقة الاسهل، والاضمن لبلوغ الهدف هو الاقتصاد الخاضع للتخطيط. وهذا ما بوشر بمحاولة تطبيقه في روسيا اليوم، الكثير سوف يعتمد على ما سينتج عن هذه التجربة. ويغدو التنبؤ هنا ضرباً من المجازفة. وطرح تساؤلات عن المحاولات الروسية لو درست جيداً لساعدت ربما على تفادي القتل الذي اودى بها بعد سنة عقود. فقد تساءل:

هل يمكن انتاج البضائع اقتصادياً في ظل هذا النظام كما تنتج في الانظمة الاخرى التي تتيح حركية اوسع للمشاريع الخاصة؟ هل يمكن لهذا النظام حماية نفسه بشكل تام، من دون الحاجة للجوء الى العنف الذي رافقه على نطاق واسع؟ الا يمكن لمثل هذا النظام المركزي المتشدد ان يكون عالماً امام الابتكار والمبادرات التقدمية؟ علينا توخي الحذر فلا ندع مجالاً لمثل هذه الشكوك ان تقودنا الى موقف مجحف وتمنعنا من التوصل الى تقييمات موضوعية. بعد مرور سبعة عشر عاماً عاد آينشتاين الى الموضوع الاقتصادي، في مقالة "لماذا الاشتراكية؟" فتناول أزمة النظام الرأسمالي العالمي بأكمله.

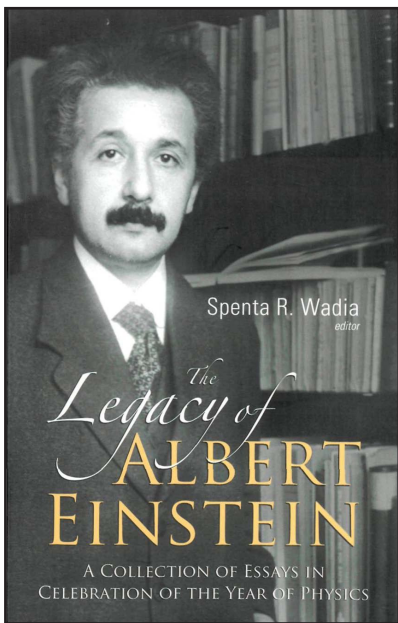
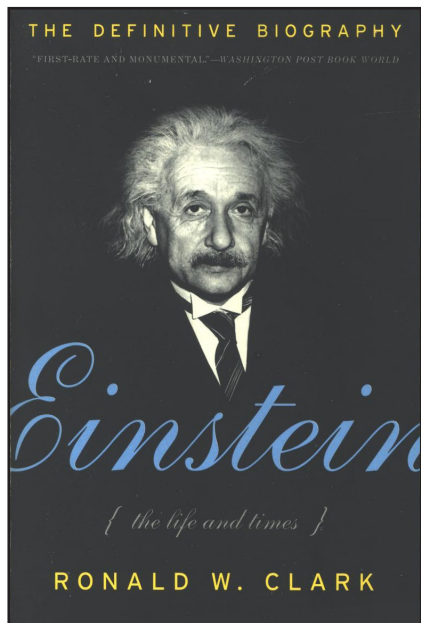
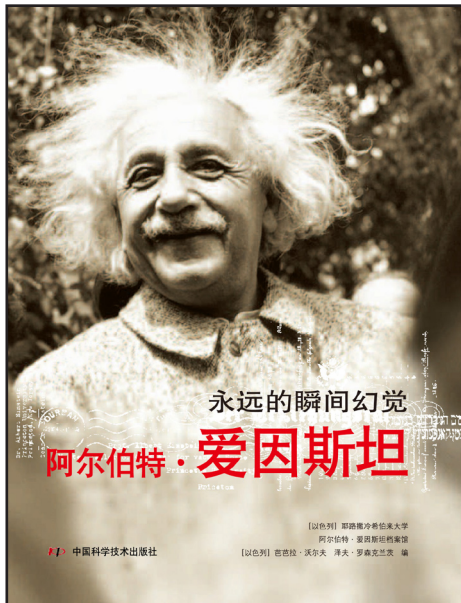
جوهر الأزمة

بعد مقدمة عامة تناول فيها نشوء الطبقات الاساسية في المجتمع من الناحية التاريخية والطبيعية القسرية للتمايز الطبقي، انتقل للحديث عن الأزمة التي يعاني منها المجتمع، والتي تتجلى في عزلة الفرد عن مجتمعه، ويرى ان الظروف دفعت بالانسان للوصول الى حالة من اليأس مع انه يسعى ويجاهد من اجل الوصول الى حالة من التوازن مع نفسه ومع المجتمع، الا انه وكما تبين، كان يسعى في فراغ. لذلك فقد الامل في تحقيق أي نجاح مهما كان ضئيلاً. انه التعبير عن الغربة المحزنة والعزلة التي يعاني منها الكثيرون في هذه الايام. الانسان كائن مزدوج: فهو من ناحية كائن فرد له طموحاته وأماله، متحركة حوافز معينة وله مصالح شخصية يدافع عنها ويسعى من اجل اغنائها، ومن ناحية اخرى انه كائن اجتماعي له علاقاته المتشابكة، يؤثر ويتأثر بمن حوله. لهذا تنشأ لديه قيم واهداف ورغبات متغيرة ومتعارضة. وفي ظل وجود مثل هذه القيم المتغيرة والمتعارضة على الدوام، والمناقضة احياناً لطبيعة الانسان الخاصة، وعبر تركيباتها النوعية يتحدد المدى الذي يمكن ان يصله الفرد في سعيه من اجل بلوغ حالة

التوازن وقدرته على فعل ما هو خير لصالح المجتمع. ولكن هناك الجانب المهم الاخر: يكتسب الانسان منذ ولادته مكونات وراثية بيولوجية، يفترض ان تكون ثابتة غير متغيرة مع الزمن وتغير الظروف. ومن بين هذه المكونات الحوافز، التي تعتبر السمة المميزة للجنس البشري. أضف الى ذلك انه يكتسب خلال حياته مكونات حضارية يحصل عليها من المجتمع وعبر الكثير من المؤثرات الاخرى. بمعنى آخر ان آينشتاين يؤكد على دور كل من العاملين الاجتماعيين والبيولوجيين في تكوين الشخصية. مع ذلك فان: شخصية الفرد، في نهاية الامر، تبرز وتتشكل غالباً من خلال البيئة التي يجد المرء نفسه فيها خلال عملية تطوره وذلك من خلال بنية المجتمع الذي ينمو فيه.. أي انه يعطي العامل الاجتماعي الدور الأهم.

ثمة نقطة اخرى يثيرها آينشتاين خلال تحليله للعلاقة بين الفرد والمجتمع، وهي ان الانسان ليس كائناً سلبياً بل هو قادر على ان يؤثر كثيراً على موقعه ودوره ومستقبله. ومن خلال الإستعانة بعلم الانتروبولوجيا والدراسات المقارنة المتعلقة بالحضارات البدائية، التي بينت ان السلوك الاجتماعي للأفراد يختلف من مجتمع الى آخر. ومن عصر الى آخر يستنتج قائلاً: "يستطيع اولئك الذين يناضلون من اجل تحسين مصير الانسان ان يبنيوا آمالهم على الفكرة التالية: ليس محكوماً على البشر، بفعل طبيعتهم البيولوجية، أن يببب أحدهم الآخر، وأن يكون تحت قدر متوحش متأصل في النفس البشرية ذاتها". وبهذا الاستنتاج يكون آينشتاين قد ألقى الطريق منذ أواسط القرن الماضي امام الاصوات التي ترتفع اليوم لتعلن ان رفض فكرة الاشتراكية أمر محتوم تفرضه عوامل بيولوجية كاملة في الطبيعة الانسانية الانانية وان البشرية قد وصلت الى اخر مراحل تطورها، كما قال فوكوياما واتباعه.

من المعروف ان ماركس قد اعار العلاقات الاجتماعية اهمية اساسية في التطور المتسق والشامل لشخصية الانسان. تناول المفكر الامريكي الماركسي باول لي



الرأسمالية. بالعكس، فقد سبق له الإشادة بالحرية التي يتمتع بها الشعب الأمريكي. إنه يشخص حقيقة موضوعية تتعلق بطبيعة هذه الديمقراطية، و حدود تعاملها مع القوى السياسية المعارضة للنظام الرأسمالي. وهي حقيقة كثيرة ما غابت عن انظار الذين تهرهم "حرية الرأي والإعلام في النظام الرأسمالي". أما أينشتاين فقال: "ما دام أعضاء الهيئات التشريعية يتم اختيارهم من قبل الأحزاب السياسية، وفي الغالب يمولون من قبل الرأسماليين الخواص أو على الأقل يكونون تحت تأثيرهم، فإن هذا يؤدي في النتيجة الى عزل جمهور الناخبين عن الهيئة التشريعية. ولذلك نجد ان ممثلي الشعب في حقيقة الامر لا يدافعون كما ينبغي عن مصالح الفئات الفقيرة من السكان.

لأتوقف عند قول رالف ميليباند حول نفس الموضوع بعد ذلك بنصف قرن:

إن الكونغرس الأمريكي مؤسسة تشريعية هي أكثر استقلالية عن السلطة التنفيذية من أية هيئة تشريعية أخرى، ولكن ان نكتفي بهذه الملاحظة ونخذها مقياسا وحيد للعلاقة بين السلطة التنفيذية والسلطة التشريعية، كما هو سائد في كتب العلوم السياسية، يعني تجاهل حقيقة اساسية، أعني تحديدا كم سيناتوراً وناثبا، بما هم عليه من استقلال عن السلطة التنفيذية، وتحرر من ضوابط حزبية، يعتمدون، لاعتبارات انتخابية، على دعم الشركات وجماعات الضغط المرتبطة بها. ان الاستقلالية المؤسساتية قناع يخفي واقع إذعان المشرعين وارتباطهم بالمصالح الخاصة، التي تمثلها الشركات. ان سلطة الشركات ليست المؤثر الوحيد، لكنه الاعظم بالمقارنة مع المصالح الهامشية للطبقة العاملة. ولاتتوقف هيمنة رأس المال عند هذا الحد، بل تشمل جانباً مهماً آخر من جوانب الحياة يتمثل في وسائل الإعلام، ولذلك فهو يتحكم بالرأي العام أيضاً إضافة الى كل هذا، وفي ظل الظروف القائمة، و تحكم الرأسماليين المحتوم -المباشر وغير المباشر- في أهم وسائل المعلومات (الصحافة، الراديو والتعليم). يصبح من الصعب جداً (وفي واقع الامر يكون من المستحيل) على المواطن الفرد ان يتوصل الى استنتاجات موضوعية، وان يتوصل الى الاستخدام العقلاني لحياته السياسية. لسنا بحاجة الى ان نذهب بعيداً حول خطورة السلاح الاعلامي في النظام الرأسمالي. تكفينا تجربة أينشتاين بالذات مع الاعلام خلال حياته وبعد وفاته. لنأخذ على سبيل المثال موقفه من الصهيونية وانشاء الدولة اليهودية. إن قلة نادرة من الباحثين تشير الى ان أينشتاين لم يكن صهيونياً، ولم يؤيد اقامة دولة اسرائيل، بل كان يؤيد فكرة الدولة الواحدة التي يعيش فيها اليهود والفلسطينيون على اساس المساواة التامة والامن المشترك. لكن الغالبية العظمى من الكتابات تزعم ان أينشتاين كان صهيونياً متحمساً (او على الأقل من المؤيدين للصهيونية) ومن الذين دعوا لإقامة الدولة اليهودية، وساند اسرائيل حتى مماته. وإذا كان من الممكن ان نجد عدداً من الكتاب والباحثين الموضوعيين اليهود لا يزعمون ذلك، فاني لم أصادف بين الكتاب العرب من يجرؤ على القول إن أينشتاين لم يكن صهيونياً.

الكبيرة مع الحيتان الاصغر. في المدخل التاريخي لمقالته حول نشوء الطبقات في المجتمع بين أينشتاين سيادة قيم الطبقات المهيمنة، وكيف تسعى تلك الطبقات الى ترسيخ وتعميق التمايز الطبقي في المجتمع وتحويله الى حالة طبيعية ومؤسسة دائمة، وخلق منظومة من القيم تهيمن تدريجياً، فيؤمن بها الناس ويسترشدون بها في سلوكهم الاجتماعي، على الاكثر بصورة لا واعية. جدير بالذكر ان غرامشي توقف بشيء من التفصيل عند هيمنة الطبقات الحاكمة وسيطرتها على الوعي والسلوك الاجتماعي فتحدث عن "قدرة الطبقات الحاكمة على غرس قيمها في الطبقات المحكومة وتحويل هذه القيم الى بديهيات تميز العصر.

السمات الأساسية للنظام الرأسمالي

١- وسائل الإنتاج ملكية خاصة يستخدمها الرأسماليون بالشكل الذي يروونه مناسباً. والشكل الانسب لاصحاب رؤوس الاموال هو الذي يدر اكبر قدر ممكن من الربح، بغض النظر ان كان ذلك في صالح المجتمع ام لا. لذلك فان الإنتاج يستهدف الربح وليس لغرض الاستعمال.

٢- الإنتاج في النظام الرأسمالي قائم على اساس العمل المأجور. وهذه احدي السمات الرئيسية في النظام الرأسمالي. و بين أينشتاين للقارئ بصورة مبسطة ان رب العمل يستولي على فائض القيمة فيقول: "ان ما يحصل عليه العامل لا يتحدد بالقيمة الفعلية للسلع التي ينتجها، بل بالحد الأدنى من حاجياته الضرورية. وهذا حسب حاجة الرأسمالي الى قوة العمل، وذلك تبعاً لعدد العمال المتنافسين للحصول على العمل)."

٣- يرى ان "دوافع الربح، مع المنافسة القائمة بين الرأسماليين مسؤولة عن عدم استقرار تراكم رأس المال، والاستفادة منه، وهذا يؤدي الى حالات خطيرة ومنتزعة من الركود الاقتصادي". من الناحية الأخرى نجد ان المنافسة بين اصحاب رؤوس الاموال والزعة الإنانية لجني اكبر قدر ممكن من الربح تولدان سمة جوهرية أخرى تميز رأس المال الخاص، هي عييه الدائم الى الاحتكار. وهذا قد يؤدي الى نتائج اقتصادية واجتماعية وخيمة قد تترك آثاراً كبرى على العلاقات داخل المجتمع. و يقودنا أينشتاين الى سمة مهمة أخرى هي حالة التناقض بين من يعمل بأجر ومن يملك وسا ئل الإنتاج. والأهم ان حالة التناقض هذه متصلة في طبيعة النظام، ولا يمكن تجاوزها بأية تحسينات تجميلية. و لطالما حاول الرأسماليون طمس هذه السمة تارة تحت شعار "السلم الاجتماعي" وتارة باسم "التوافق والتعايش بين الطبقات" وتارة باسم "الرأسمالية الإنسانية" وغير ذلك.

الاقتصاد، الديمقراطية والايديولوجيا

لا يقتصر التمايز الطبقي واللامساواة في المجتمع الرأسمالي على الأمور الاقتصادية، بل يشمل جوانب حياة المجتمع: الفكر والتعليم. فما دام المال في حوزة قلة من الرأسماليين فان ذلك سيقود الى هيمنة سياسية ونشوء حكم الاقلية: "نشوء اوليغاركية رأس المال الخاص، القوة الجبرية التي لا يمكن ان تخضع للمراقبة الفعالة حتى من قبل المجتمع السياسي المنظم ديمقراطياً" يجب الا يغيب عن بالنا ان هذه الكلمات قد كتبت من قبل شخص لم ينكر وجود الديمقراطية الأمريكية. كما فعلت الاحزاب الشيوعية التي رفضت الديمقراطية القائمة في المجتمعات

بلانك في مقالة "الطبيعة الإنسانية وكيف تتغير" موضوع الاشتراكية وعلاقته بالطبيعة الإنسانية، وما يطرأ على هذه العلاقة تحت تأثير التغيرات التي يمكن ان تطرأ على المجتمع والإنسان. وقد اشار الى ان بعض الاشتراكيين ينفي أي دور للعامل البيولوجي، ويعتقد ان الإنسان هو انعكاس للظروف الاجتماعية، وهم يعتقدون انهم بهذا الطرح يساعدون على جعل قضية الاشتراكية امراً مقبولاً. غير ان هذا الطرح غير مقبول، ولاننا في واقع الحال لسنا مجرد انعكاس لبيئتنا بل هناك شيء اخر، يجب أخذه بالحسبان، هو الموروثات البيولوجية. في حين ان ادعاء الاشتراكية يرون ان الانانية والزعة الشريرة من السمات الجوهرية للطبيعة الإنسانية، الى درجة يصعب معها خلق مجتمع افضل، مثل المجتمع الاشتراكي، الذي يعيش فيه الناس في انسجام مع بعضهم... والمؤلف يستند الى الفكر الماركسي البريطاني نورمان جيراس، الذي قدم دراسة قيمة عن ماركس في كتابه "ماركس والطبيعة الإنسانية" ويستشهد بقوله بان "ماركس كان يؤمن بان مجموع العلاقات الاجتماعية هي الحاسمة في تشكيل الإنسانية، الا ان أهمية الطبيعة الداخلية للإنسان لا تقل عن ذلك، وكما صاغها ماركس "إن رغبات الإنسان تكمن تحت جميع العلاقات الاجتماعية". وهذا بالذات ما أكد عليه أينشتاين، حين اعطى الدور الحاسم للعامل الاجتماعي، دون أن ينفي الدور المهم الذي يلعبه العامل البيولوجي أيضاً. يواصل أينشتاين حديثه عن الأزمة في علاقة الفرد مع المجتمع. فيا أصبح الإنسان يدر، اكثر من أي وقت مضى، مدى ارتباطه بالمجتمع، لكنه لم يحصل ان يعيش هذا الترابط بشكل ملموس، كشيء ثمين له قيمته الإيجابية، كصلة عضوية، كقوة واقية، لا بل والاسوأ من كل هذا انه يعيش تحت احساس متواصل بان كيانه الاقتصادي وحقوقه الطبيعية مهددة باستمرار. في المقابل، وكرد فعل على مخاوفه من الأتي تتعزز لدى الإنسان النزعات الفردية والتوجهات الانانية، وهذا في النهاية سوف يعزز الشعور "ولو بدون وعي بعدم الامان والاستقرار، والعزلة، ويكونه محروماً من أبسط متع الحياة الأولى)).

حسناً، لكن كيف وصلت الامور الى هذه الحالة من النفور وعدم الاستقرار؟ ما هي الاسباب الجوهرية التي قادت الى هذا الخلل الخطير في العلاقة بين الفرد والمجتمع؟ الجواب كان واضحاً لا لبس فيه:

برأيي ان الفوضى الاقتصادية للمجتمع الرأسمالي، كما تتجلى اليوم، هي المصدر الحقيقي للشر، ها نحن نرى امام أعيننا هذا المجتمع الضخم من المنتجين يسعى اعضاؤه باستمرار الى تجريد بعضهم البعض من ثمار عملهم الاجتماعي، ليس عن طريق القوة، بل عموماً بالاذعان المسالم لشريعة القوانين السائدة.

بهذا لأول مرة إنهم أينشتاين الرأسمالية إنهما مباشرة بصفتها نظام اقتصادي اجتماعي، وليس مجرد أزمة عابرة يعاني منها النظام. هل يستطيع المجتمع ان يتغلب على الفوضى الاقتصادية؟ كما تتجلى اليوم "دون الحاجة للجوء الى تغيير النظم التي أنتجها؟ هذا ما سوف نحاول متابعته لاحقاً. ولكن من الضروري ان نتوقف عند نقطة مهمة، تمت الاشارة اليها، وهي سمة النظام الرأسمالي الجوهرية: تقصد بذلك استحواد الافراد على حقوق الآخرين، ليس عن طرق القوة والاكراه، بل حسب قوانين وانظمة سارية المفعول في المجتمع. وكما هو واضح من النص فان السلب لا يقع على طبقات الشغيلة، بل يشمل افراداً من الطبقة المهيمنة، وذلك من خلال تنافس الحيتان

صحبها. ولكن ذلك لم يفقده الأمل بإمكانية بناء النظام الاشتراكي. وذهب أبعد من ذلك حين عبر بصراحة عن تعاطفه مع فكرة الشيوعية، إذ قال "أن الفلسفة التي تقف خلف الشيوعية تمتلك العديد من المزايا، لكونها تتعلق بإنهاء الاستغلال الذي يتعرض له بسطاء الناس وتوزيع العمل والخيرات حسب الحاجيات والقدرات". وقال في موضوع آخر: "أن الشيوعية كنظرية سياسية تعتبر تجربة هائلة ولكنها في روسيا تجربة تجري في مختبر فقير في تجهيزاته. وما يدل بشكل غير مباشر على انه لم يكن مع التجربة السوفيتية كان تركيزه على البيروقراطية ومخاطرها على النظام الاشتراكي بقوله: "علينا أن نتذكر بان الاقتصاد المخطط هو الاشتراكية. ان اقتصادا موحها كهذا قد يرافقه استبعاد تام للفرد. إن انجاز الاشتراكية يتطلب حل بعض العضلات الاجتماعية السياسية، والتي هي في غاية التعقيد. هذه العضلات لخصها بالتساؤلات التالية: هل يمكن من حيث المبدأ وفي ظل المركزية المتشددة للقدرات السياسية والاقتصادية تفادي تحول البيروقراطية الى قوة سائدة ومهيمنة؟ كيف يمكن صيانة حقوق الفرد؟ وبعد كل ذلك كيف يمكن لنا أن نكون واثقين من توفر ضمانات أكيدة على قدرة قوى الديمقراطية على مجابهة البيروقراطية.

لم يتوسع أينشتاين في حديثه عن النظام الاشتراكي البديل كما فعل عند حديثه عن النظام الرأسمالي. من الواضح انه كان يعتبر مثل هذه التفاصيل من الامور التي ما زالت تتطلب البحث والدراسة. لذا فقد أنهى مقالته كم يلي: "إن بلوغ الصوح حول اهداف الاشتراكية ومشاكلها له أهمية كبرى لعصرنا، عصر التحولات، لذا فقد حان الوقت في الظروف الحالية للبدء بحوار مفتوح غير مقيد حول جميع القضايا. لقد استشهدت بكتاب رالف ميليلاند "الاشتراكية في عصر شكك" اكثر من مرة. فقد تملكني إحساس وأنا أقرأ مقالة "لماذا الاشتراكية؟" أن أينشتاين كان في مقالته يلخص لنا الكتاب الذي سوف يؤلفه ميليلاند بعد أكثر من اربعة عقود، وبالطبع مع فارق يتعلق بالمستجدات التي طرأت على العالم بشكل عام والفكر الاشتراكي على الخصوص.. ويبدو لي ان الاشتراكية التي كان يحملها أينشتاين هي ذاتها الاشتراكية التي رسم لنا ميليلاند معالمها الأساسية في كتابه الرائع.

ما من شك ان جميع النقاط التي طرحها أينشتاين ما تزال تنتظر "الحوار المفتوح وغير المقيد". يضاف اليها الكثير من التساؤلات المستجدة، وخاصة تلك التي طرحتها النهاية المأساوية لتجربة الاشتراكية الاولى، التي أثارنا مخاوف أينشتاين منذ عهد مبكر.. وما من شك ان الكثير من العضلات والمشاكل الجديدة سوف تنبع في المستقبل ما دام الانسان يواصل معركته من اجل مثل "العدل والحق والجمال". والنضال من اجل الاشتراكية لايمكن أن يتوقف، لأن الاشتراكية ذاتها ليست حالة محددة المعالم، يمكن الإعلان عن بلوغها بقرار صادر عن مؤتمر حزبي، بل هي حالة ما ان تدنو منها حتى تبتعد عنك، وفي غضون تلك السيرة تتحقق الكثير من الانجازات الاقتصادية والاجتماعية والسياسية التي تقربنا من الصورة الحقيقية للاشتراكية. لقد ظل أينشتاين حتى آخر أيامه مفعما بالأمل والتفاؤل بالمستقبل، وكتب قبيل وفاته في: ١٩٥٥: "إن جزءا كبيرا من التاريخ مفعم بالكفاح من اجل حقوق الانسان، وهو كفاح أزلي، ولن يتكفل بالنصر النهائي ابدا. ولكن أن نتعب وتكل من هذا الكفاح وتكل عنه، فهذا يعني دمار المجتمع.



ايضا. لم يبين أينشتاين في مقالته نوعية الاقتصاد الاشتراكي الذي يريده، لكن من الواضح انه يتحدث عن الاشتراكية الماركسية، وليس عن الاشتراكية السوفيتية التي قامت في عصر ستالين. فقد سبق له عام ١٩٣٢ ان أشار الى أن تجربة الاقتصاد المخطط في روسيا ما زالت في مهدها ويصعب التنبؤ بمستقبلها. وتساءل عما اذا كان مثل هذا النظام قادرا على حماية نفسه دون اللجوء الى العنف الذي يرافقه. ويبدو ان التجربة الروسية قد خيبت أمله بعد أن خنقها البيروقراطية واسلوب القسر الذي

والتعليمية من ابرز ضحايا الشر الذي يعاني منه النظام، و لا تكتمل أهمية ملاحظاته هذه إلا اذا عدنا الى ما قاله عن العوامل الاجتماعية والبيولوجية في تطور شخصية الفرد، وكيف ان الدوافع الانانية والسعي نحو المصالح الذاتية، وروح العزلة والتفرد تتوطد في الفرد المعاصر بدلا من روحية التعاون والمشاركة والسعي لما هو في صالح الجميع. لقد أكد أينشتاين هذه الأهمية للعلاقة بين الفرد والمجتمع، ليستنتج ان الانانية ليست صفة راسخة في الطبيعة البشرية بفضل عوامل بيولوجية، بل هي خاضعة لطبيعة النظام الاجتماعي

جيرالد هولتن: (اذا كانت آراء أينشتاين سانحة حقا، فان العالم الى حد ما قد شكّل خطأ).

الاشتراكية هي البديل

العمل المأجور القائم على استغلال عمل الغير، الاحتكار، المنافسة الشديدة وغير المحدودة بين الرأسماليين، السعي نحو أعلى قدر ممكن من الأرباح، التحكم بالمؤسسة التشريعية، والهيمنة على وسائل الاتصالات، كل هذا من السمات الجوهرية للنظام الرأسمالي. وهذا كله "يقود في نهاية المطاف الى إهدار كبير في العمل وشلل في الوعي الاجتماعي لدى الافراد، وهو الشلل الذي سبق ان أشرت اليه... وشلل الافراد هذا اعتبره أسوأ شرور الرأسمالية. ان منظومتنا التعليمية بأسرها تعاني من هذا الشر، انهم يغرسون في التلاميذ نزعة مفرطة في السلوك التنافسي، ويجري التركيز على توجيههم كليا نحو هدف واحد، وهو تحقيق النجاح الشخصي.

لا اظن ان استخدام كلمة "شر" من قبل أينشتاين لوصف سلبيات النظام الرأسمالي كان عفويا. لقد أراد ان يؤكد بان هذا الشر ليس من النواقص، أو العيوب، أو السلبيات، او العلل التي يمكن معالجتها باجراءات تقود الى الحد منها وتحسين ظروف حياة الطبقة العاملة، كما يجري التركيز عليه حاليا، حتى من قبل بعض من كان الى الامس القريب يناضل من اجل الاشتراكية.

لا اعني بذلك ان أينشتاين كان يرفض النضال من اجل مكاسب للطبقة العاملة، بل أنه كان ينظر الى مثل هذا النضال على انه مرحلي، وجزء من النضال العام الطويل والشاق، الذي سيؤدي في يوم ما الى التغيير الجذري للنظام، فهو يؤكد قائلا: "انا على يقين بان ثمة طريقة واحدة فقط للحد من هذه الشرور المتجنزة، الا وهي بناء اقتصاد اشتراكي، ترافقه منظومة تربوية موجهة نحو تحقيق اهداف اجتماعية. ان أينشتاين قد اعتبر المنظومة التربوية

لم يكن "أينشتاين الصهيوني، الذي ناضل من أجل اقامة دولة اسرائيل، الا أسطورة روج لها الاعلام الصهيوني والاسرائيلي على مدى اكثر من نصف قرن من الزمن، حتى صيرها حقيقة ردها أغلب الكتاب والقراء. المجال هنا لايسمح بالتوسع، ولكن قول أينشتاين إن "حرية الاعلام" في العالم الرأسمالي هي، قبل كل شيء، حرية اصحاب المال والنفوذ، هو دليل على "سذاجة" أينشتاين، حتى عند عدد غير قليل من الكتاب والعلماء، الذين يتمتعون بقدر كبير من المصداقية العلمية. ومن المتبر انك قد تجد صفة السذاجة مع صفة "العبقرية" في صفحة واحدة، ولكن العبقرية لوصف أينشتاين العالم، و السذاجة لوصف آراء أينشتاين السياسية والاجتماعية، التي لا تتفق مع وجهة نظر الكاتب. وتهمة السذاجة ليست بالجديدة، بل بدأت في مطلع العشرينات. وكان اول من استخدمها القائد الصهيوني الالمانى المعروف بلومفيلد الذي كان على علاقة متينة مع أينشتاين، فقد قال في رسالة الى وايزمن: "كما تعرف ان أينشتاين ليس صهيونيا..

علمت بانك تنتظر منه بعض التصريحات.. ارجوك ان تكون في غاية الحذر من ذلك. فأينشتاين غالبا ما يصرح باشياء سانحة غير مقبولة من جانبنا". وبعد ثلاثة عقود لم يعد أينشتاين مجرد ساذج، بل اعتبروه ساذجا مغفلا ففي ٥-٤-١٩٤٩. نشرت مجلة "الحياة" الامريكية صورا لخمسين شخصية امريكية بارزة، وصفتهم ب"المغفلين السذج" واتهمتهم بانتماهم الى معسكر الشيوعية، وكان بينهم أينشتاين وشخصيات علمية وثقافية كبيرة (علماء، شعراء، كتاب، موسيقيون، فنانون، وعضوان في الكونغرس، وقادة نقابيون.... وعادت التاييم الى الموضوع بعد نصف قرن لتنتهي الملف الذي خصصته لـ"شخصية القرن" بقولها "ان تصريحات البروفيسور أينشتاين، المحاط بهالة من العظمة، ابان الحرب الباردة كانت حصيلة حسن النية والسذاجة.. لكنها عقب على هذا الكلام بقول عالم الفيزياء ومؤرخ العلم الشهير



خلال مؤتمر سولفاي ١٩١١



The person who **reads too much** and **uses his brain too little** will fall into lazy habits of **thinking**.
 —Albert Einstein

Before
God
 We
 are
ALL
 Equally
 Wise
 and
 Equally
Foolish
 Albert Einstein



**TRY TO BECOME NOT A MAN OF SUCCESS
 BUT TRY RATHER TO BECOME
 A MAN OF VALUE**

من أقواله

ALBERT EINSTEIN

SENTENCE



Logic will get you from
 A to B
 imagination will take you
everywhere

— Albert Einstein